



Consejo de Seguridad

Distr. general
13 de abril de 2017
Español
Original: inglés

Carta de fecha 13 de abril de 2017 dirigida a la Presidenta del Consejo de Seguridad por el Grupo de Expertos sobre Sudán del Sur establecido en virtud de la resolución 2206 (2015) del Consejo de Seguridad

Los miembros del Grupo de Expertos sobre Sudán del Sur establecido en virtud de la resolución 2206 (2015), cuyo mandato se prorrogó con arreglo a la resolución 2290 (2016), tienen el honor de transmitir adjunto, de conformidad con el párrafo 12 d) de la resolución 2290 (2016), el informe final sobre su labor.

El informe se presentó el 16 de marzo de 2017 al Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 2206 (2015) relativa a Sudán del Sur y fue examinado por el Comité el 29 de marzo de 2017.

El Grupo agradecería que la presente carta y el informe se señalaran a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad y se publicaran como documento del Consejo.

(Firmado) Klem **Ryan**
Coordinador interino
Grupo de Expertos sobre Sudán del Sur

(Firmado) Andrews **Atta-Asamoah**
Experto

(Firmado) Payton **Knopf**
Experto

(Firmado) Andrei **Kolmakov**
Experto

(Firmado) Ann **Oosterlinck**
Experta



Informe final del Grupo de Expertos sobre Sudán del Sur

Resumen

El colapso de facto del gobierno de transición de unidad nacional previsto en el Acuerdo para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur de agosto de 2015, descrito en los informes del Grupo de Expertos de septiembre y noviembre de 2016 ([S/2016/793](#) y [S/2016/963](#)), ha dejado a Sudán del Sur con un acuerdo político entre el Presidente, Salva Kiir, y el Primer Vicepresidente, Taban Deng Gai, que no incluye realmente a importantes segmentos de la oposición, otras facciones políticas y numerosos dirigentes comunitarios influyentes no pertenecientes a la etnia dinka. Este acuerdo, por consiguiente, no es conducente a la unidad nacional, no ha puesto freno a la crisis humanitaria y de seguridad y es un obstáculo cada vez mayor para una auténtica reconciliación política, socavando así la transición a la paz inclusiva y sostenible que contemplan las resoluciones [2206 \(2015\)](#) y [2290 \(2016\)](#).

La dirigencia y el país en su conjunto siguen fracturándose entre tribus y dentro de ellas, como lo demuestra el número de recientes dimisiones de alto perfil del Ejército de Liberación del Pueblo del Sudán (ELPS) y el Ejército/Movimiento de Liberación del Pueblo del Sudán en la Oposición (E/MLPS) en febrero de 2017, en particular de uno de los más destacados (y uno de los últimos) altos oficiales del ELPS procedentes de Ecuatoria, el Teniente General Thomas Cirillo Swaka, que inició su propio movimiento armado de oposición en marzo. A pesar de las recientes declaraciones de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo sobre su posición colectiva, el órgano regional también se ha fracturado en su respuesta al conflicto, mientras que la presión coordinada dentro de la región para hacer cumplir el Acuerdo se ha disipado en favor de acuerdos bilaterales entre sus miembros y el E/MLPS en el Gobierno dictados por intereses económicos y de seguridad nacional de esos Estados.

Si bien durante 2016 y el primer trimestre de 2017 el E/MLPS en el Gobierno, el E/MLPS en la Oposición y otros grupos armados llevaron a cabo operaciones militares, entre ellas ataques contra civiles, con mucho las campañas de mayor escala han sido planificadas y ejecutadas por el E/MLPS en el Gobierno bajo el liderazgo del Presidente Kiir. Esas campañas —en los estados del Alto Nilo, Unidad, Bahr el-Ghazal Occidental y Yonglei, así como en la región de Ecuatoria— han seguido una pauta táctica coherente desde las principales ofensivas lanzadas por el gobierno en 2015, a saber, una combinación de milicias tribales y fuerzas dinka del ELPS (que actualmente incluye milicias dinka comúnmente denominadas “Mathiang Anyoor”) con el apoyo de armas pesadas, como helicópteros de combate Mi-24, que el gobierno ha adquirido desde el comienzo de la guerra.

Como se preveía en el informe provisional del Grupo de Expertos, esas operaciones militares han constituido una escalada de la guerra en múltiples zonas durante la estación seca, cuyas consecuencias son claramente ilustradas por la aceleración de los desplazamientos de la población, sobre todo —en el período transcurrido desde noviembre— en la región de Ecuatoria. Al menos el 25% de la población de Sudán del Sur se ha visto obligada a abandonar sus hogares desde diciembre de 2013. Al 28 de febrero de 2017, ascendían a más de 1,9 millones los desplazados internos de Sudán del Sur y habían huido del país más de 1,6 millones, un aumento de casi 280.000 desplazados internos y 670.000 refugiados desde el informe provisional del Grupo de Expertos.

En sus informes anteriores, el Grupo presentó pruebas de violaciones generalizadas del derecho internacional de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario cometidas por todas las partes desde el inicio de la guerra

en diciembre de 2013 y noviembre de 2016. El Grupo ha llegado a la conclusión de que esas tendencias no han disminuido, con casi total impunidad y una falta de cualquier esfuerzo digno de crédito para impedir esas violaciones o castigar a los autores. Además de los informes del Grupo de Expertos, al menos otros cuatro organismos e investigaciones independientes de las Naciones Unidas han documentado el aumento significativo de la violencia tribal durante el colapso de facto del gobierno de transición en julio de 2016.

Si bien el E/MLPS en el Gobierno, incluido Kiir, ha hecho varios compromisos públicos en los últimos meses de permitir la asistencia humanitaria sin restricciones, en particular en un comunicado conjunto con el Consejo de Seguridad en septiembre de 2016, la respuesta humanitaria sigue siendo obstaculizada, principalmente por el E/MLPS en el Gobierno. Sudán del Sur sigue siendo el país más mortífero del mundo para los trabajadores humanitarios, al tiempo que el número de denuncias de incidentes relacionados con el acceso humanitario aumentó considerablemente en el segundo semestre de 2016.

La hambruna declarada en dos condados del estado de Unidad en febrero 2017 —que ha traído como consecuencia que al menos 100.000 personas estén muriendo de hambre y 1 millón de personas estén al borde de la inanición— subraya la gravedad de la emergencia humanitaria. La mayor parte de los datos sugieren que la hambruna —que se había pronosticado durante dos años— ha sido resultado del prolongado conflicto y, en particular, del efecto acumulativo de las operaciones militares emprendidas por la dirigencia de Yuba, la denegación del acceso humanitario, principalmente por el E/MLPS en el Gobierno, y el desplazamiento de la población como consecuencia de la guerra.

A pesar de la escala y el alcance de las crisis política, humanitaria y económica, el Grupo de Expertos sigue desvelando pruebas de la continua adquisición de armas por el E/MLPS en el Gobierno para el ELPS, el Servicio Nacional de Seguridad y otras fuerzas y milicias asociadas. Existen algunas pruebas —en gran medida testimoniales— de la adquisición de armas por varios grupos de la oposición, pero esos suministros parecen haberse limitado a un número relativamente bajo de armas pequeñas y armas ligeras y municiones.

Las fracturas políticas y tribales que se describen en el presente informe, aunque destructivas para la mayoría de los ciudadanos de Sudán del Sur, se han convertido en la estrategia predeterminada de algunas de las más prominentes figuras políticas y militares del país. Esa estrategia socava la resistencia organizada y colectiva al control de esos agentes y asegura que estos mantengan su dominio y su acceso a los recursos de Sudán del Sur. También les garantiza la posibilidad de prevenir reformas genuinas, una supervisión financiera digna de crédito y, en última instancia, la rendición de cuentas por los crímenes cometidos contra el pueblo de Sudán del Sur, documentada por el Grupo de Expertos y muchas otras investigaciones independientes, como la Comisión de Investigación de la Unión Africana para Sudán del Sur. Además del anexo confidencial presentado por el Grupo al Comité en enero de 2016, el Grupo ha presentado pruebas en sus anteriores informes de 2016 de otras muchas personas responsables o cómplices de los actos y las políticas descritas en el párrafo 9 de la resolución [2290 \(2016\)](#).

Índice

	<i>Página</i>
I. Antecedentes	5
A. Mandato y nombramiento.	5
B. Metodología.	5
C. Cooperación con organizaciones internacionales y otros interesados.	6
II. Obstrucción de los procesos de reconciliación y paz	7
A. Fragmentación tribal.	8
B. Incitación a la violencia	11
C. Diálogo nacional	12
D. Contexto regional	13
III. Expansión y extensión del conflicto	16
A. Propagación y conducción de la guerra.	16
B. Condiciones macroeconómicas	19
IV. Violaciones del derecho internacional humanitario y del derecho internacional de los derechos humanos	21
A. Ataques contra civiles por razones tribales o políticas	23
B. Violaciones del derecho a la libertad de expresión y de opinión	25
C. Violaciones de los derechos del niño	26
V. Obstrucción de la asistencia humanitaria y de las misiones de mantenimiento de la paz	26
A. Obstrucción de la asistencia humanitaria y ataques contra trabajadores humanitarios	26
B. Declaración de la hambruna	32
C. La hambruna en Unidad	35
D. Obstrucción de las misiones de mantenimiento de la paz	40
VI. Adquisición de armas	42
A. Egipto.	43
B. Adquisición de aviones de reacción L-39.	44
C. Fabricación de municiones.	45
D. Investigación española	46
E. Armas de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo y del E/MLPS en la Oposición	47
F. Contrato de Seychelles.	47
VII. Aplicación de la prohibición de viajar y la congelación de activos	48
A. Congelación de activos.	48
B. Prohibición de viajar.	49
VIII. Recomendaciones	49
Anexos*	50

* Los anexos se distribuyen únicamente en el idioma en que se presentaron y se publican sin revisión editorial.

I. Antecedentes

A. Mandato y nombramiento

1. En su resolución [2206 \(2015\)](#), el Consejo de Seguridad estableció, por un lado, un régimen de sanciones que se aplicarían a las personas y entidades designadas por contribuir al conflicto en Sudán del Sur y, por el otro, un comité de sanciones (Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2206 \(2015\)](#) relativa a Sudán del Sur). El 1 de julio de 2015 el Comité designó a seis personas para la aplicación de sanciones selectivas. El régimen de sanciones se prorrogó hasta el 31 de mayo de 2017 tras la aprobación por el Consejo de la resolución [2290 \(2016\)](#) el 31 de mayo de 2016.

2. Al establecer el régimen de sanciones, el Consejo de Seguridad decidió que las medidas de sanción, que consistían en la prohibición de viajar y la congelación de activos, se aplicarían a las personas o entidades designadas por el Comité que fueran responsables o cómplices de actos o políticas que entrañasen una amenaza para la paz, la seguridad o la estabilidad de Sudán del Sur, o que hubieran participado, de manera directa o indirecta, en dichos actos o políticas.

3. El Consejo de Seguridad también estableció un grupo de expertos (Grupo de Expertos sobre Sudán del Sur) para suministrar información y realizar análisis respecto de la aplicación de la resolución. Esto incluye información pertinente para la posible designación de personas e información relativa al suministro, la venta o la transferencia de armas, materiales conexos y asistencia militar o de otra índole, entre otros medios a través de las redes de tráfico ilícito, a personas y entidades que socavarán los procesos políticos o cometieran violaciones del derecho internacional de los derechos humanos o el derecho internacional humanitario.

4. El 22 de junio de 2016, el Secretario General, en consulta con el Comité, nombró a los cinco miembros del Grupo de Expertos (véase [S/2016/563](#)): un experto en cuestiones regionales (Andrews Atta-Asamoah), un coordinador y experto en grupos armados (Payton Knopf), un experto en recursos naturales y finanzas (Andrei Kolmakov), una experta en asuntos humanitarios (Anna Oosterlinck) y un experto en armas (Klem Ryan).

B. Metodología

5. Si bien fue establecido por el Consejo de Seguridad, el Grupo de Expertos es un órgano independiente que realiza su cometido de manera objetiva y fundada en los hechos y protege su labor de toda acción que pueda obrar en detrimento de su imparcialidad o crear la percepción de parcialidad. El Grupo en pleno aprobó por consenso el texto, las conclusiones y las recomendaciones contenidas en el presente informe.

6. El Grupo de Expertos se ha mostrado plenamente dispuesto a velar por que se cumplan las normas recomendadas por el Grupo de Trabajo Oficioso del Consejo de Seguridad sobre Cuestiones Generales relativas a las Sanciones en su informe de diciembre de 2006 ([S/2006/997](#)). Esas normas exigen basarse en documentos genuinos verificados, pruebas concretas y observaciones *in situ* por los expertos, incluidas pruebas fotográficas siempre que sea posible. El Grupo ha corroborado toda la información contenida en el presente informe con ayuda de múltiples fuentes independientes a fin de conformarse debidamente a los criterios probatorios más estrictos, atribuyendo mayor valor a las declaraciones de los agentes principales y los testigos directos de los actos.

7. El Grupo de Expertos lleva a cabo su labor con la mayor transparencia posible, manteniendo al propio tiempo la confidencialidad de sus fuentes, cuando así se solicita o cuando se plantean preocupaciones significativas en materia de seguridad. Cuando una fuente se describe como “confidencial” o no se menciona en el presente informe, es porque el Grupo ha determinado que la revelación de la identidad de la fuente presentaría una amenaza digna de crédito para su seguridad. Cuando una fuente militar confidencial se denomina oficial o comandante “superior” del Ejército de Liberación del Pueblo de Sudán del Sur (ELPS) o del Ejército/Movimiento de Liberación del Pueblo de Sudán del Sur (E/MLPS) en la Oposición, la fuente posee un rango entre teniente coronel y general de brigada. Cuando una fuente militar confidencial se denomina oficial o comandante de “alto rango” del ELPS o del E/MLPS en la Oposición, la fuente posee un rango de general de división o superior. Un documento se describe como confidencial cuando su divulgación podría poner en peligro la seguridad de la fuente.

8. Para recabar, examinar y analizar la información relativa al suministro, la venta o la transferencia de armas y materiales conexos, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 2290 (2016), el Grupo de Expertos ha utilizado una combinación de inspecciones directas de armas y equipo, fotografías, otras pruebas visuales, evaluaciones de documentos y numerosas entrevistas con los interesados. En ausencia de un embargo de armas, no fue posible realizar inspecciones oficiales de los arsenales.

9. El Grupo de Expertos está comprometido a obrar con el grado más alto de equidad y ha brindado a las partes pertinentes la oportunidad, cuando ha correspondido y ha sido posible, de examinar las informaciones contenidas en su informe en que se ha citado a dichas partes y de responder a dichas informaciones.

C. Cooperación con organizaciones internacionales y otros interesados

10. Si bien el Grupo de Expertos actúa de manera independiente de los organismos e instituciones de las Naciones Unidas, quisiera expresar su sincera gratitud a los funcionarios directivos y al personal de la Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur (UNMISS), la Oficina del Enviado Especial del Secretario General para el Sudán y Sudán del Sur y demás funcionarios de las Naciones Unidas con destino en Addis Abeba, Kampala, Jartum y Nairobi, por su invaluable apoyo.

11. Al 14 de marzo de 2017, el Grupo de Expertos había cursado 96 comunicaciones oficiales a 61 Estados, organizaciones y otras entidades, y había recibido 40 respuestas en las que se suministraba la información solicitada (véase el anexo I).

12. En la preparación del presente informe, el experto regional del Grupo presentó solicitudes de visados en las embajadas de Sudán del Sur en Pretoria y Nairobi los días 3 y 16 de febrero de 2017, respectivamente, en un intento por visitar Sudán del Sur del 20 al 24 de febrero, pero no le fue expedido el visado. La razón dada por la Embajada de Sudán del Sur en Pretoria el 13 de febrero fue que no había recibido orientación de Yuba sobre la solicitud. Sin embargo, la Embajada de Sudán del Sur en Nairobi devolvió el formulario el 20 de febrero sin el visado o alguna explicación oficial. El coordinador del Grupo de Expertos informó de esos acontecimientos a la Presidencia del Comité en una carta de fecha 20 de febrero de 2017¹.

¹ Antes de ese incidente, la tramitación de la expedición de visados al Grupo de Expertos en esas embajadas había tomado como promedio de dos a tres días.

II. Obstrucción de los procesos de reconciliación y paz

13. El colapso de facto del gobierno de transición de unidad nacional previsto en el Acuerdo para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur, descrito en los informes del Grupo de Expertos de septiembre y noviembre de 2016 (S/2016/793 y S/2016/963), ha dejado al país con un acuerdo político entre el Presidente, Salva Kiir, y el Primer Vicepresidente, Taban Deng Gai, que no incluye realmente a importantes segmentos de la oposición, como los principales elementos armados del E/MLPS en la Oposición, otras facciones políticas² y numerosas comunidades no pertenecientes a la etnia dinka, entre ellas grandes grupos de las tribus y subtribus nuer y de Ecuatoria. Ese acuerdo, por consiguiente, no es conducente a la unidad nacional, no ha puesto freno a la crisis humanitaria y de seguridad y es un obstáculo cada vez mayor para una auténtica reconciliación política, socavando así la transición a la paz inclusiva y sostenible que contemplan las resoluciones 2206 (2015) y 2290 (2016).

14. No obstante las afirmaciones de Kiir y Deng Gai de que entre ellos existe una relación de trabajo cordial³, la dirigencia del gobierno es un acuerdo unilateral en el que la influencia de Deng Gai es limitada y la adopción de decisiones estratégicas recae mayormente en Kiir⁴. También existe la percepción entre la oposición y gran parte de la sociedad civil de Sudán del Sur, así como entre numerosos observadores internacionales, de que los actuales dirigentes suprimen la disidencia. El Presidente de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación, Festus Mogae, en una declaración al Consejo de Seguridad sobre el estado de la aplicación del Acuerdo el 23 de enero de 2017, afirmó lo siguiente:

Los procesos actuales siguen haciendo frente a graves desafíos, como la disminución de la representación, el aumento de la inseguridad en el país y la creciente oposición y las amenazas y propuestas de renegociación de las partes enfrentadas y las partes nuevas. En términos generales, la situación política y de seguridad en Sudán del Sur, por tanto, sigue siendo frágil y precaria.

[La Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación] reconoce la falta de representación auténtica [del ELPS en la Oposición] y sostiene que la inclusividad y la representación en el proceso político y la representación de todas las partes en el marco de las instituciones y mecanismos esenciales del Acuerdo de Paz deberían restablecerse lo antes posible.

15. El predominio de la facción de Kiir en el arreglo político imperante le ha permitido, al igual que a las élites políticas y de seguridad de los dinka, mantener una abrumadora influencia sobre las dinámicas políticas y de seguridad del país, como se detalla en los informes del Grupo de Expertos de septiembre y noviembre de 2016 (S/2016/793, párrs. 13 a 19, y S/2016/963, párrs. 10 a 12). Ello ha dado

² Entre otros, a los ex detenidos, el grupo de Lam Akol, el Partido Democrático Federal de Gabriel Changson y entidades políticas de reciente creación, como el Movimiento Nacional de Sudán del Sur para el Cambio del ex Gobernador de Ecuatoria Occidental, Joseph Bakosoro. Entrevista con miembros del E/MLPS en la Oposición, la dirección del Partido Democrático Federal, importantes dirigentes entre los ex detenidos, activistas de la sociedad civil y miembros de la comunidad nuer.

³ En su discurso de 21 de febrero de 2017 a la Asamblea Legislativa Nacional de Transición, Kiir señaló: “Me complace informar a esta Cámara de que las partes en el Acuerdo de Paz están trabajando de manera armoniosa y de que la aplicación del acuerdo marcha según lo previsto”. Véase el discurso del Presidente con ocasión de la apertura de la Asamblea Legislativa Nacional de Transición, pág. 4.

⁴ Como se describió en el informe del Grupo de Expertos de septiembre de 2016 (S/2016/793), Kiir sustituyó a Machar como Primer Vicepresidente por Deng Gai en julio de 2016, en contravención del Acuerdo.

lugar a la continuación de las medidas unilaterales y al ejercicio del gobierno por decreto presidencial, en contravención tanto del Acuerdo como de la Constitución de transición, como la decisión de Kiir el 14 de enero de 2017 de aumentar a 32 el número de estados, por encima de los ya controvertidos 28 estados decretados en octubre de 2015, que la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) había condenado⁵.

16. El E/MLPS en el Gobierno, por tanto, sigue siendo el principal beligerante en la guerra y sigue atribuyendo prioridad a un agresivo enfoque militar por encima de una solución política del conflicto. La dirigencia ha aplicado algunas de las reservas expresadas por Kiir al firmar el Acuerdo en agosto de 2015, en particular incumpliendo con la desmilitarización de Yuba y debilitando los marcos de supervisión, específicamente la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación, que las reservas calificaban de “violación de la soberanía [de Sudán del Sur]”. No es sorprendente que la falta de avances significativos en la transición, como se prevé en el Acuerdo, se haya visto exacerbada por la incapacidad de todas las partes para adherirse a una cesación del fuego permanente, como se afirmó en la declaración conjunta de la IGAD, las Naciones Unidas y la Unión Africana de 29 de enero de 2017, en la que expresaron su profunda preocupación por la constante propagación de los combates y por el riesgo de que la violencia entre comunidades diera lugar a atrocidades en masa, así como por la grave situación humanitaria en Sudán del Sur y reiteraron su llamamiento a una cesación inmediata de las hostilidades e instaron a las partes a que se aseguraran de la inclusividad del proceso político, tanto en el Diálogo Nacional propuesto como en la aplicación del Acuerdo⁶.

A. Fragmentación tribal

17. La continua fragmentación de la dirigencia con arreglo a criterios tribales, descrita en el informe provisional del Grupo de Expertos de noviembre de 2016, ha sido resultado de dos tendencias persistentes: a) la progresiva marginación y exclusión de grupos y personas no pertenecientes a la etnia dinka en el ELPS, las fuerzas de seguridad y la burocracia civil; y b) los excesos de los servicios militares y de seguridad dominados por los dinka, que han estado dirigidos contra grupos y personas de otras etnias y los han alienado⁷.

18. Esas tendencias han sido ilustradas por el número de renuncias de alto perfil tanto en el ELPS como en los ministerios civiles en febrero de 2017, que contradicen la afirmación del E/MLPS en el Gobierno de que el país sigue un rumbo estable⁸. (Estas dimisiones fueron presagiadas por la renuncia del Jefe Adjunto de Estado Mayor del ELPS y destacado dirigente bul nuer, Teniente General Bapiny Mantuil Wicjang, en octubre de 2016, como se describió en el informe provisional del Grupo de Expertos)⁹.

⁵ Véase el comunicado aprobado en el 55º período extraordinario de sesiones del Consejo de Ministros de la IGAD, celebrado en Addis Abeba los días 30 y 31 de enero de 2016, párrafos 7 y 12. Disponible en [https://igad.int/attachments/1275_55COM Communique.pdf](https://igad.int/attachments/1275_55COM%20Communique.pdf).

⁶ Disponible en <https://www.un.org/sg/en/content/sg/note-correspondents/2017-01-29/joint-press-statement-au-igad-and-un-consultations-south>.

⁷ Véanse, por ejemplo, las razones citadas por el Teniente General Thomas Cirillo Swaka, el Coronel Khalid Ono Loki, Gabriel Duop Lam, el General de Brigada Henry Oyay Nyago y el Coronel Gai Chatim en sus cartas de dimisión.

⁸ Durante una entrevista, el Ministro de Asuntos del Gabinete, Martin Elia Lomuro, afirmó no había guerra en el país. Véase, por ejemplo, Hellen Achayo, “National dialogue not subject to review-Dr. Lomoro”, Eye Radio, 1 de febrero de 2017. Disponible en <http://www.eyeradio.org/national-dialogue-subject-review-dr-lomoro/>.

⁹ Los bul nuer son el único clan nuer afiliado al E/MLPS en el Gobierno. Si bien otros dirigentes bul siguen alineados con Kiir, durante mucho tiempo se han opuesto a Deng Gai, desde la época

19. Por ejemplo, en una carta de renuncia de fecha 11 de febrero de 2017 dirigida a Kiir, el Jefe Adjunto de Estado Mayor para la logística y, antes de su renuncia, el oficial de Ecuatoria de más alto rango en el ELPS, Teniente General Thomas Cirillo Swaka, acusó a la dirigencia de planificar y llevar a cabo “una guerra maquinada por motivos tribales” y orquestar “violaciones planificadas del acuerdo de paz”. También afirmó que el Presidente y algunos oficiales dinka del ELPS habían frustrado sistemáticamente la aplicación del acuerdo de paz y habían puesto en práctica la agenda del Consejo de Ancianos Jieng, dirigida a la depuración étnica, al desplazamiento forzoso de personas de sus tierras ancestrales y a la dominación étnica.

20. Cirillo escribió además que Kiir, el Jefe de Estado Mayor del ELPS, Paul Malong, el Consejo de Ancianos Jieng y otros dirigentes tribales dinka estaban socavando la cadena de mando oficial del ELPS, sustituyéndola por una estructura paralela. Este argumento es coherente con las tendencias anteriores observadas y fundamentadas por el Grupo de Expertos en 2016. Cirillo observó lo siguiente:

El Comandante en Jefe... y el Jefe de Estado Mayor se reúnen mayormente en sus propias residencias con oficiales cercanos y de confianza que son miembros de su tribu (comandantes tribales). Esos oficiales son considerados “Oficiales Leales”. Curiosamente, en esas reuniones participan algunos miembros del Consejo de Ancianos Jieng (quizás en calidad de “oficiales no uniformados”, esencialmente miembros de la tribu que dirigen o asesoran al ejército). Todos los poderes en el ejército están confinados al Jefe de Estado Mayor, quien los utiliza para construir y consolidar la dotación militar de las “milicias del ELPS” para aplicar la “agenda dinka” de sojuzgamiento, humillación o destrucción de cualquiera de las otras tribus que osen interponerse en su camino. El pequeño número de soldados del ELPS de otras tribus son deliberadamente desatendidos y dejados sin desplegar; permanecen además desarmados, incluso en épocas de emergencias. El mismo trato se ha extendido a otras fuerzas organizadas en los Estados no dinka.

21. Cirillo también acusó a Kiir de debilitar al ejército “transformando tácticamente y sistemáticamente al ELPS en un ejército partidista y tribal” y observó que este era “una milicia leal únicamente a sus dirigentes tribales en las personas del Presidente Salva Kiir Mayardit y el Jefe de Estado Mayor Paul Malong Awan” y que se había “convertido realmente en una dependencia militar tribal”.

22. El 6 de marzo de 2017, Cirillo anunció la creación del Frente de Salvación Nacional, del que es Presidente y Comandante en Jefe. En la declaración por la que se anunció la creación del Frente, concluyó que el “régimen de Kiir” debía “ser frenado transformándolo o deponiéndolo por todos los medios necesarios”. Afirmó además que se avecinaban cambios impuestos por los ciudadanos y que estos no habían estado esperando sino por un llamamiento a la resistencia unificada contra el régimen utilizando todos los medios disponibles que fueran viables y eficaces¹⁰.

23. Poco después de la dimisión de Cirillo, el 17 de febrero, el jefe de los tribunales militares del ELPS y auditor general, Coronel Khalid Ono Loki, quien procede de una tribu de Ecuatoria, también dimitió tras acusar a Malong de hacer uso indebido de su cargo y afianzar el tribalismo. En su carta de renuncia dirigida a Malong, Loki afirmó lo siguiente:

A menudo habéis evadido a los tribunales actuales, enjuiciado a oficiales por vuestra propia cuenta, al tiempo que habéis creado y formado tribunales ajenos

en que este último era gobernador de Unidad antes de la guerra, y el apoyo de esos dirigentes a un liderazgo gubernamental que incluya a Deng Gai en lugar prominente es tenue.

¹⁰ Véase <http://nyamile.com/wp-content/uploads/2017/03/NAS-DECLARATION-06-03-2017-2.pdf>.

que resultan contradictorios con los tribunales existentes, establecidos de conformidad con la ley. Vuestra camarilla no cualificada de amigos y parientes que peligrosamente encarcelan y condenan según vuestros propios deseos jamás ha asistido a ninguna escuela de derecho para meritar el desempeño de tal responsabilidad. Arrestos y detenciones por motivos no especificados y no estipulados han fluctuado de meses a años sin investigación ni vigilancia algunas, sobre la base de causas ficticias contra personas no pertenecientes a la etnia dinka, en grave violación de sus derechos y en contravención de las leyes vigentes.

24. Posteriormente, en su carta de renuncia de fecha 18 de febrero de 2017, el director de justicia militar y auditor general, General de Brigada Henry Oyay Nyago, quien es miembro de la tribu shilluk, declaró lo siguiente:

Sr. Presidente, a menudo he advertido contra las políticas de etnización y parcialidad, pero lamentablemente esas advertencias parecen haber caído en oídos sordos. Las prisiones y las cárceles del ejército están llenas de prisioneros de etnias distintas de la dinka. Sr. Presidente, usted ya ha desvelado sus intenciones tribales y, por lo tanto, las ha demostrado en los desfiles del ejército en los que se dirige a las tropas en su propio idioma. Me permito recordarle que en la reunión general de oficiales superiores celebrada en J1 usted les habló en su idioma y se pronunció en contra del Acuerdo para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur¹¹.

25. El comandante de la brigada de base logística, General de Brigada Kamila Otware Aleardo Paul, quien procede de una tribu de Ecuatoria, también planteó la cuestión del tribalismo, el favoritismo y la corrupción en el uso de los fondos del Estado para armar a las milicias dinka como la razón de su renuncia el 21 de febrero de 2017. Entre los que dimitieron o desertaron en febrero figuraron también el Ministro de Trabajo, Servicios Públicos y Desarrollo de los Recursos Humanos, Gabriel Duop Lam¹² y el Agregado de Defensa de Sudán del Sur en Uganda, Rwanda y Burundi, Coronel Gai Chatim Pouch, ambos de los cuales son nuer¹³. Posteriormente ambos se sumaron al E/MLPS en la Oposición.

26. El 7 de marzo de 2017, el comandante del Ejército/Movimiento Democrático de Sudán del Sur, dominado por los murle y que había estado afiliado a la dirigencia de Yuba desde 2014, General Khalid Butrus Bora, anunció que se sumaba a los esfuerzos del recién formado Frente de Salvación Nacional¹⁴.

27. Algunos oficiales del E/MLPS en la Oposición también desertaron al Frente de Salvación Nacional, entre ellos el comandante de sector en Bahr-el-Ghazal Occidental, General Faiz Ismail Fatur, y el portavoz adjunto del E/MLPS en la Oposición, Coronel Nyarji Jermlili Roman¹⁵.

¹¹ Se refirió específicamente a una declaración atribuida al Ministro de Defensa y Asuntos de Veteranos, Kuol Manyang, según la cual “los dinka son los únicos que liberaron a Sudán del Sur”.

¹² Gabriel Duop Lam dimitió en un comunicado de prensa de fecha 18 de febrero.

¹³ El Coronel Gai Chatim Pouch emitió una declaración con ocasión de unirse al E/MLPS en la Oposición el 2 de febrero de 2017. Véase www.southsudannewsagency.com/index.php/2017/02/09/colonel-gai-chatim-pouchs-statement-defection-splma-io/.

¹⁴ Véase www.southsudannation.com/gen-khalid-butrus-bola-c-in-c-of-ssdma-announces-merger-with-gen-cirillos-national-salvation-front/.

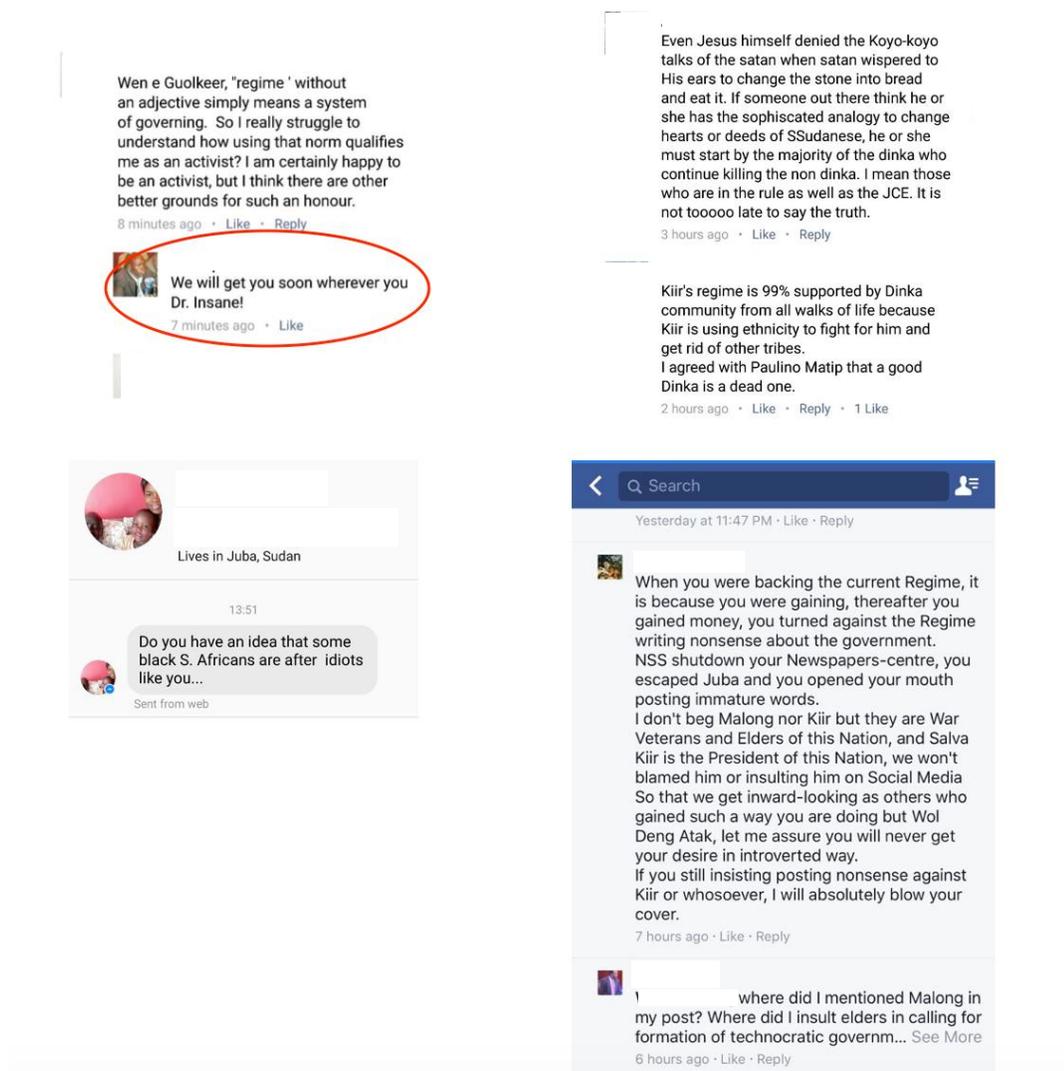
¹⁵ La carta de renuncia del General Faiz Ismail Fatur fue fechada el 9 de marzo de 2017 y la del Coronel Nyarji Jermlili Roman el 11 de marzo de 2017. Ambas fueron dirigidas a Machar.

B. Incitación a la violencia

28. En su informe provisional de noviembre de 2016, el Grupo de Expertos puso de relieve la utilización de los medios sociales para incitar a la violencia, lo que suscitó gran atención entre muchos de los principales responsables. Como resultado del informe del Grupo y otras declaraciones de funcionarios de las Naciones Unidas, como el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, muchas de las cuentas en medios sociales utilizadas para incitar a la violencia han pasado a ser menos activas, y otras han migrado posteriormente a foros comunitarios cerrados¹⁶, que son de acceso restringido y son más difíciles de vigilar. A medida que la incitación pública se ha vuelto más velada, han aumentado proporcionalmente las amenazas y los ataques en los medios sociales contra personas particulares, como se muestra en la figura I.

Figura I

Capturas de pantalla de mensajes en tono amenazante publicados en medios sociales



¹⁶ Información basada en entrevistas con numerosas fuentes de la sociedad civil de Sudán del Sur en Yuba, Nairobi y Addis Abeba realizadas en diciembre de 2016 y del 13 al 22 de febrero de 2017 y también confirmada por tres nacionales exiliados de Sudán del Sur activos en los medios sociales.

C. Diálogo nacional

29. El 14 de diciembre de 2016, Kiir anunció un diálogo nacional “para poner fin a los conflictos violentos en Sudán del Sur, reconstituir el consenso nacional y salvar al país de la desintegración y marcar el comienzo de una nueva era de paz, estabilidad y prosperidad”¹⁷. El proceso habrá ser dirigido por un comité nacional de personalidades eminentes y una secretaría, con el patrocinio de Kiir¹⁸. A pesar de su objetivo declarado, el papel de Kiir en el proceso y la percepción de la falta de inclusividad han sido planteadas por muchas personalidades de la sociedad civil y la oposición de Sudán del Sur, además de por algunos observadores internacionales, como indicio de la ausencia de buena voluntad de parte de la dirigencia¹⁹.

30. Los ex detenidos y el Partido Democrático Federal han insistido en que, para que la iniciativa tenga éxito, debe ser ampliamente inclusiva y no debería tener lugar en Sudán del Sur. En un comunicado de prensa emitido el 15 de diciembre de 2016, el E/MLPS en la Oposición expresó sus propias reservas e insistió en que no creía que el Presidente Salva Kiir gozara de credibilidad para dirigir ese diálogo y que el diálogo nacional era un mecanismo “para eludir la justicia y la rendición de cuentas”.

31. En respuesta a esas acusaciones, Kiir afirmó lo siguiente, en un discurso pronunciado el 21 de febrero de 2017 ante la Asamblea Legislativa Nacional:

Deseo dejar absolutamente claro a quienes cuestionan y ponen en tela de juicio nuestras intenciones y a nuestros asociados regionales e internacionales de que la iniciativa del Diálogo Nacional que hemos puesto en marcha no es un truco, una táctica dilatoria o una estrategia calculada por el Gobierno para consolidar su control sobre el poder, como afirman algunos elementos opuestos a la paz ... El diálogo nacional constituye un deseo auténtico del pueblo de Sudán del Sur y el Gobierno está decidido a llevarlo adelante en la forma descrita.

32. El proceso de diálogo nacional tal como está actualmente concebido no hace realmente ninguna propuesta explícita a Riek Machar. No obstante su exclusión de la región (véase la sección D), algunos miembros del cuerpo diplomático han sugerido que un proceso de diálogo nacional genuinamente constituido debería incluir al E/MLPS en la Oposición y que Kiir debería abstenerse de patrocinar el proceso de diálogo nacional a fin de disipar la percepción de influencia indebida en el proceso²⁰. El 7 de marzo, por ejemplo, el Alto Representante de la Unión Africana para Sudán del Sur, Alpha Oumar Konaré, hablando en Yei, dijo que el diálogo

¹⁷ El objetivo general presentado en el discurso de Kiir difiere ligeramente de su redacción en el documento de la nota conceptual en que se afirma que “los objetivos del diálogo nacional son poner fin a todos los conflictos violentos en Sudán del Sur, constituir un consenso nacional y salvar al país de la desintegración y la injerencia extranjera”. Véase la sección sobre los objetivos del diálogo nacional en la nota conceptual de Kiir distribuida a la Asamblea Legislativa Nacional al iniciarse el proceso el 14 de diciembre de 2016. A modo de comparación, véase el discurso pronunciado por Kiir en que anunció el inicio del diálogo nacional el 14 de diciembre de 2016, disponible en www.eyeradio.org/president-salva-kiir-state-nation-address-full-text/.

¹⁸ A modo de comparación, véase el discurso pronunciado por Kiir en que anunció el inicio del diálogo nacional el 14 de diciembre de 2016.

¹⁹ Entrevistas confidenciales con varios altos dirigentes de grupos de la oposición en la región, activistas de la sociedad civil y miembros del cuerpo diplomático, 14 a 20 de febrero de 2017.

²⁰ Entrevistas con dos diplomáticos africanos, otros dos miembros de la comunidad diplomática y varios activistas de la sociedad civil en Addis Abeba, 13 a 14 de febrero de 2017, y en Pretoria el 27 de enero de 2017.

nacional necesitaba un “guía neutral” y que no podía entablarse un diálogo nacional serio que no incluyera al Dr. Riek Machar en el proceso de paz²¹.

33. La persistente violencia en todo el país (véase la sección III), la continua represión de los derechos civiles y políticos (véase la sección IV) y la magnitud y la gravedad de la crisis humanitaria, incluida la hambruna (véase la sección V), también arrojan dudas sobre la viabilidad del diálogo nacional, habida cuenta de que la inmensa mayoría del pueblo de Sudán del Sur se encuentra en una situación de extrema necesidad o se ha visto obligada a huir del país debido a la inseguridad o la intimidación por el E/MLPS en el Gobierno (véase la sección D).

D. Contexto regional

34. La posición de los Estados miembros de la IGAD respecto de la situación en Sudán del Sur se ha vuelto menos clara en los ocho meses transcurridos desde el colapso *de facto* del gobierno de transición. No obstante las declaraciones de una posición colectiva, como la antes mencionada declaración conjunta de enero de 2017 de la IGAD, las Naciones Unidas y la Unión Africana, la presión coordinada para hacer cumplir el Acuerdo se ha disipado en favor de acuerdos bilaterales dictados por intereses económicos y de seguridad nacional.

35. Los Estados miembros de la IGAD han dejado de insistir en “el retorno al *statu quo* ante en consonancia con el [Acuerdo]”, inicialmente exigido por los miembros de la IGAD-Plus en agosto de 2016, cuando alentaron a Machar a que se reincorporara al proceso de paz y a Deng Gai “a dimitir ... en aras de la paz y la estabilidad”²². En lugar de ello, en enero de 2017 la IGAD se refirió al “marco” del Acuerdo. Las comunicaciones y actividades subsiguientes de la IGAD y sus Estados miembros también han pasado a oponerse al regreso de Machar al gobierno de transición²³. En una entrevista concedida el 10 de febrero de 2017, el Presidente de la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación dijo que la comunidad internacional, incluida la IGAD, habían decidido que por ahora no debería dejarse que [Machar] regresara a Sudán del Sur hasta el momento en que pudieran iniciarse los preparativos para las elecciones²⁴. La tentativa de Machar de regresar de Sudáfrica a la región en noviembre de 2016 fue rechazada por los Gobiernos del Sudán y Etiopía, los cuales citaron presiones de los Estados Unidos²⁵.

²¹ “African Union High Representative says dialogue initiative needs neutral leader”, Radio Tamazuj, 7 de marzo de 2017. Disponible en <https://radiotamazuj.org/en/article/au-high-representative-says-dialogue-initiative-needs-neutral-leader>.

²² Véase el comunicado aprobado en la segunda cumbre extraordinaria de la IGAD-Plus sobre la situación en Sudán del Sur, párrafos 13 y 15. Disponible en <https://igad.int/attachments/article/1383/1408AGREED%20FINAL%20COMMUNIQUE%20-%20IGAD%20Plus%20on%20South%20Sudan%20in%20Addis.pdf>. La idea de que Taban dimita cuando Riek March regrese fue reiterada también por Ezekiel Lol Gatkuoth en el hotel Crown en Yuba el 23 de julio de 2016.

²³ En un comunicado emitido el 9 de diciembre de 2016, la IGAD afirmó que la inclusividad no se refería a personas, sino a un proceso para asegurar una auténtica representación del carácter nacional en la aplicación del Acuerdo. Véase www.mfa.go.ke/wp-content/uploads/2016/12/Final-Communique%20CC%2081-of-the-29th-Extraordinary-IGAD-Summit.pdf.

²⁴ Entrevista transmitida como parte de Focus on Africa en BBC Television el 10 de febrero de 2017.

²⁵ Entrevista con Angelina Teny, diciembre de 2016. Antes de ese incidente, sin embargo, el Primer Ministro de Etiopía, Hailemariam Desalegn, había declarado a *Foreign Policy* que Riek Machar podía pasar por Etiopía en sus viajes pero no era bienvenido a quedarse de nuevo por largo tiempo y que su gobierno no necesitaba en Etiopía a alguien que estaba dirigiendo una lucha armada. Véase Brian Stout y Siobhán O’Grady, “Ethiopian PM blames Olympic protest on U.S.-based dissenters”, *Foreign Policy*, 21 de septiembre de 2016. Disponible en <http://foreignpolicy.com/2016/09/21/ethiopian-pm-blames-olympic-protest-on-u-s-based-dissenters/>.

36. También ha faltado una sólida modalidad regional o internacional para exigir la rendición de cuentas y el respeto de las disposiciones y plazos del Acuerdo. Consiguientemente, como documentó el Grupo de Expertos en numerosos informes, así como la Comisión Mixta de Vigilancia y Evaluación y otros órganos internacionales, las partes en el Acuerdo, en particular el E/MLPS en el Gobierno, siguen violando el Acuerdo sin censura ni consecuencias por parte de la región o la comunidad internacional en su conjunto, incluido el Consejo de Seguridad.

37. En febrero de 2017, en su discurso durante la apertura de la Asamblea Legislativa Nacional, Kiir de hecho afirmó que a pesar de los intentos por aislar a Sudán del Sur por medios diplomáticos, el país seguía gozando de excelentes relaciones diplomáticas en la región con todos los países de la IGAD, así como con los miembros de la Comunidad de África Oriental. Aprovechando las “excelentes relaciones diplomáticas en la región”, la dirigencia ha firmado al menos ocho acuerdos bilaterales con Etiopía, algunos de los cuales tratan de prevenir la utilización del territorio etíope para “actividades rebeldes”²⁶ y ha sido también “testigo del fortalecimiento de las relaciones con ... el Sudán”²⁷. No obstante esos acuerdos, en el momento de presentarse este informe, el Grupo de Expertos había confirmado que personalidades de múltiples grupos de oposición de Sudán del Sur continuaban circulando por toda la región, en particular en Etiopía y el Sudán.

38. Las relaciones bilaterales del E/MPLS en el Gobierno le han dado la oportunidad de adoptar medidas drásticas contra las actividades de la oposición en algunos Estados vecinos. En su discurso ante la Asamblea Legislativa Nacional el 21 de febrero de 2017, Kiir afirmó que adoptaría “medidas extremas para neutralizar a los elementos opuestos a la paz en cualquier lugar”. Según los distintos grupos de oposición presentes en la región, especialmente en Kenya, sus operaciones han sido puestas bajo vigilancia por agentes de seguridad de Sudán del Sur, con el fin de limitar sus actividades por medio de la intimidación, el secuestro y la repatriación forzosa²⁸. Activistas, defensores de los derechos humanos y miembros de la oposición han sido amenazados; algunos dijeron al Grupo de Expertos que informantes que operaban bajo la supervisión de agentes de seguridad de las embajadas de Sudán del Sur, con el apoyo de asociados regionales, estaban restringiendo las actividades de los activistas de la oposición²⁹.

39. En noviembre de 2016, las autoridades de Kenya detuvieron y repatriaron al portavoz del E/MLPS en la Oposición, James Gatdet Dak, presuntamente por haber expresado su beneplácito ante la destitución por el Secretario General del Comandante de la Fuerza de la UNMISS, General Johnson Mogoia Kimani Ondieki, de Kenya. Su deportación se llevó a cabo en violación del compromiso del país con el principio de no devolución previsto en el derecho internacional de los refugiados³⁰. Posteriormente, en enero de 2017, dos ciudadanos de Sudán del Sur, Aggrey Idri, miembro del E/MLPS en la Oposición, y Dong Samuel Luak, destacado abogado de derechos humanos de Sudán del Sur, desaparecieron en Nairobi. Actuaciones judiciales posteriores revelaron que John Top Lam y Michael Kuajian eran sospechosos de haber estado vinculados con su desaparición. El Grupo

²⁶ Véase, por ejemplo, el comunicado conjunto emitido al final de una visita oficial de Estado de Kiir a Etiopía, Addis Abeba, el 24 de febrero de 2017.

²⁷ Véase <https://paanluelwel2011.files.wordpress.com/2017/02/the-speech-of-president-kiir-during-the-opening-of-the-national-assembly-21-february-2017.pdf>.

²⁸ Entrevistas con miembros de los ex detenidos, partidos de la oposición y el ELPS en la Oposición y activistas de la sociedad civil exiliados en la región.

²⁹ Entrevistas confidenciales con políticos de la oposición, representantes del E/MPLS en la Oposición y activistas de la sociedad civil en el exilio en Addis Abeba y Nairobi, 13 a 22 de febrero de 2017.

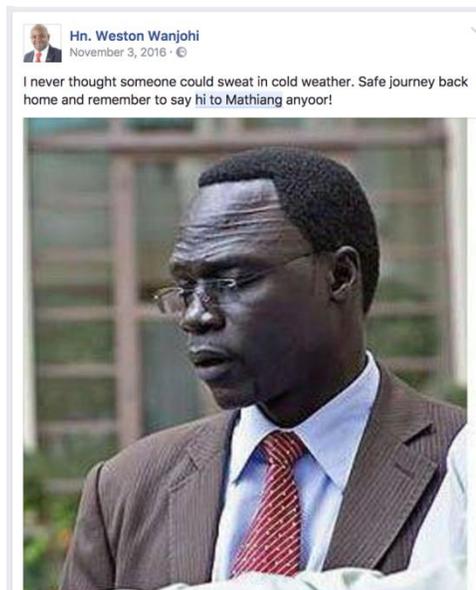
³⁰ ACNUR, “News comment by UNHCR’s spokesperson Cécile Pouilly, on the return of Mr. James Gatdet Dak to South Sudan”, comunicado de prensa, 4 de noviembre de 2016. Disponible en <http://www.unhcr.org/en-us/news/press/2016/11/581ca3924/news-comment-unhcrs-spokesperson-cecile-pouilly-return-mr-james-gatdet.html>.

de Expertos proporcionará más información sobre este caso, en particular sobre los individuos involucrados, en un anexo confidencial.

40. Algunas figuras políticas de Kenya en realidad han hecho campaña contra los grupos de oposición de Sudán del Sur. Cabe mencionar a Weston Wanjohi Wahome, quien se autodenomina Coordinador Regional de los Amigos de Sudán del Sur en África Oriental. Cuando Kenya repatrió por la fuerza a Gatdet Dak³¹, Wahome se mofó de él en Facebook, donde escribió “¡saluda a Mathiang Anyoor!”³². Wahome había sido uno de los primeros en culpar a Gatdet Dak después de que se firmó la declaración de Kenya en respuesta a la destitución del General Ondieki General.³³ En su página de Facebook, en suajili, Wahome se preguntó: “¿dónde está James Gatdet Dak?”. En ella se publican periódicamente otras amenazas e incitaciones veladas contra grupos de oposición de Sudán del Sur, especialmente los que están en Kenya, como lo ilustran los ejemplos incluidos en la figura II y el anexo II³⁴.

Figura II

Entradas de la página de Facebook de Weston Wanjohi Wahome



³¹ Gatdet Dak había estado inscrito como refugiado en Kenya desde agosto de 2015 y su regreso forzoso a Sudán del Sur lo coloca en una situación de riesgo grave de tortura y otros malos tratos, habiéndose por ello violado el principio de no devolución previsto en el derecho internacional de los refugiados.

³² Mathiang Anyoor es una milicia dinka que, según el informe final de la Comisión de Investigación de la Unión Africana para Sudán del Sur, publicado en 2014, fue reclutada por Kiir y Malong y cometió atrocidades en Yuba y otros lugares desde el inicio de la guerra en diciembre de 2013. Véase www.facebook.com/1426573450976718/photos/a.1501666143467448.1073741830.1426573450976718/1632700423697352/?type=3&permPage=1.

³³ Véase <https://www.facebook.com/1426573450976718/photos/a.1501666143467448.1073741830.1426573450976718/1632369270397134/?type=3&permPage=1>.

³⁴ Véase www.facebook.com/Hn-Weston-Wanjohi-1426573450976718/?ref=page_internal.



41. Estos acontecimientos han llevado a la oposición a percibir a la región como partidaria del E/MLPS en el Gobierno, y varios altos dirigentes de la oposición han expresado dudas directamente al Grupo de Expertos en relación con la existencia de mediadores neutrales en la región³⁵.

III. Expansión y extensión del conflicto

A. Propagación y conducción de la guerra

42. En sus informes anteriores, el Grupo de Expertos documentó ampliamente el incumplimiento sistemático por las partes en el Acuerdo de las obligaciones relacionadas con el alto el fuego emanadas del Acuerdo, así como la constante búsqueda por dichas partes de una solución militar —más que política— de la guerra. Si bien el E/MLPS en el Gobierno, el E/MPLS en la Oposición y otros grupos armados llevaron a cabo operaciones militares, incluidos ataques contra civiles, durante 2016 y el primer trimestre de 2017, con mucho las campañas de mayor escala durante ese período han sido planificadas y ejecutadas por el E/MLPS en el Gobierno bajo el liderazgo de Kiir.

43. Esas campañas —en los estados del Alto Nilo, Unidad, Bahr el-Ghazal Occidental y Yonglei, así como en la región de Ecuatoria— han seguido una pauta táctica coherente desde la importante ofensiva lanzada por el gobierno entre abril y agosto de 2015, a saber, ofensivas combinadas de milicias tribales y fuerzas del ELPS dominadas por los dinka con el apoyo de armas pesadas, como helicópteros de combate Mi-24, que el gobierno ha adquirido desde 2014³⁶ (en la sección VI se proporciona más información sobre la adquisición de armas). Por ejemplo, el suministro de armas por el gobierno a las milicias bul nuer, y su dependencia de estas como fuerza terrestre principal de la ofensiva en el estado de Unidad en 2015,

³⁵ Entrevista con una personalidad opositora destacada. Nairobi, 21 de febrero de 2017.

³⁶ Como se describió en detalle en el informe del Grupo de Expertos de enero de 2016 (S/2016/70) las milicias bul nuer desempeñaron un papel fundamental en la ofensiva de 2015 en el estado de Unidad. En las campañas del gobierno en la región de Ecuatoria, las milicias tribales son predominantemente dinka y son cada vez más indistinguibles de las unidades dinka del ELPS que participan en esas campañas. Ha habido, en esencia, una fusión de Mathiang Anyoor con el ELPS.

recuerda la utilización de milicias dinka por el gobierno para llevar adelante la guerra en la región de Ecuatoria en 2016/2017.

44. En las semanas previas a la presentación de este informe, el ELPS llevó a cabo ofensivas en el estado del Alto Nilo, en particular en los alrededores de Wau Shilluk en la margen occidental del Nilo cerca de la frontera con el Sudán; en Yuai y sus alrededores, en el norte de Yonglei, en el territorio habitado principalmente por los lou nuer; y en diversos lugares de la región de Ecuatoria, en particular la región alrededor de Kajo Kaji, Morobo y el interior de Yei cerca de las fronteras de la República Democrática del Congo y Uganda. También se ha informado de enfrentamientos en la zona central y meridional del estado de Unidad, cerca de Mayendit y Leer (zona de origen de Machar); en zonas rurales del estado de Bahr el-Ghazal Occidental; y cerca de Torit en Ecuatoria Oriental.

45. Durante ese mismo período, las operaciones militares más importantes del E/MLPS en la Oposición fueron llevadas a cabo por las milicias afiliadas Agwelek bajo el mando del Teniente General Johnson Olony en el Alto Nilo a finales de enero. Aunque no está claro si el ELPS o el E/MLPS en la Oposición y las milicias Agwelek afiliadas a él iniciaron los enfrentamientos, estos últimos bombardearon posteriormente múltiples posiciones del ELPS en Malakal y sus alrededores, en Wau Shilluk y en dirección norte hacia Renk; ambas partes participaron en operaciones terrestres; y el ELPS llevó a cabo una incursión en Wau Shilluk, así como el norte de Yonglei, que había permanecido bajo el control del E/MLPS en la Oposición desde 2013. Desde entonces, el E/MLPS en la Oposición ha lanzado una contraofensiva.

46. En la región de Ecuatoria, las milicias opuestas al E/MLPS en el Gobierno han continuado la campaña guerrillera descrita en los informes del Grupo de Expertos de septiembre y noviembre de 2016 —un conflicto entre milicias de Ecuatoria y el ELPS que tiene sus raíces en controversias territoriales exacerbadas por el dominio dinka de las instituciones políticas y de seguridad, los movimientos de ganado y el acaparamiento de tierras.

Desplazamiento forzoso de civiles

47. Como se había previsto en el informe provisional del Grupo de Expertos de noviembre de 2016, esas operaciones militares han dado lugar a una escalada del conflicto bélico en múltiples zonas del país, cuyas consecuencias son claramente ilustradas por la aceleración de los desplazamientos de la población, sobre todo —durante el período transcurrido desde noviembre— en la región de Ecuatoria.

48. Al menos el 25% de la población de Sudán del Sur se ha visto obligada a abandonar sus hogares desde el estallido del conflicto bélico en diciembre de 2013³⁷. Al 28 de febrero de 2017, ascendían a más de 1,9 millones los desplazados internos de Sudán del Sur³⁸ y habían huido del país más 1,6 millones—un aumento de casi 280.000 desplazados internos y 670.000 refugiados desde la presentación del informe provisional del Grupo de Expertos de noviembre de 2016³⁹. La crisis de refugiados de Sudán del Sur es actualmente la más grande de África y la tercera más

³⁷ Organización Internacional para las Migraciones (OIM), "Urgent action needed to help millions facing famine in South Sudan, Somalia, Yemen, North-east Nigeria", 28 February 2017. Disponible en <http://www.iom.int/news/urgent-action-needed-help-millions-facing-famine-south-sudan-somalia-yemen-north-east-nigeria>.

³⁸ Incluidos casi 224.000 que han buscado refugio en los emplazamientos de protección de civiles de la UNMISS.

³⁹ Estas estadísticas incluyen a las personas desplazadas antes y después del estallido de la guerra en diciembre de 2013. Véase ACNUR, South Sudan Operational Update, núm. 4/2017, 15 a 28 de febrero de 2017, y núm. 19/2016, 1 a 15 de octubre de 2016, disponible en <http://data.unhcr.org/SouthSudan/documents.php?page=1&view=grid#page-5>.

grande a nivel mundial, después de las de la República Árabe Siria y el Afganistán. Más del 60% de los refugiados son niños, muchos de los cuales están gravemente malnutridos. Los últimos recién llegados informan de intensos combates, secuestros, violaciones, miedo de los grupos armados y amenazas a la vida, así como de una grave escasez de alimentos⁴⁰.

49. Uganda ha recibido poco menos de la mitad de esos refugiados⁴¹. Si bien la afluencia diaria varía, la tasa de recién llegados sigue siendo elevada. El 21 de julio, inmediatamente después de los enfrentamientos de ese mes, 8.337 refugiados de Sudán del Sur cruzaron la frontera con Uganda⁴². El 13 de diciembre de 2016 se registraron 7.046 nuevas llegadas en un solo día⁴³. Como resultado de esas entradas sostenidas, el 23 de febrero de 2017, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) anunció la apertura de una nueva zona de asentamiento en Uganda⁴⁴.

Mando y control

50. Todas las pruebas disponibles siguen apoyando las conclusiones anteriores del Grupo de Expertos sobre la responsabilidad de mando en el seno del Gobierno, como se describe en todos los informes presentados por el Grupo 2016, y sobre el papel central del Presidente Kiir y el Jefe de Estado Mayor del ELPS, Paul Malong, entre otros, en la planificación y ejecución de las operaciones militares⁴⁵.

51. De manera similar, como se afirmó en el informe provisional del Grupo de noviembre de 2016, la oposición armada al liderazgo de Kiir es una amalgama cada vez más multifacética de fuerzas que abarca grupos disidentes con diversas reclamaciones, objetivos y enfoques de la guerra. Muchos de esos grupos o no se encuentran bajo el control directo del E/MLPS en la Oposición encabezado por Machar, que era parte en el Acuerdo, o solo están vagamente asociados con el E/MLPS en la Oposición. De hecho, la dirigencia de la oposición es cada vez más difusa, aun cuando muchos elementos compartan una causa común en oposición a la dirigencia de Yuba. También hay ejemplos, sobre todo en Ecuatoria Oriental, de elementos armados que lanzan ataques, en particular contra civiles, con fines exclusivamente delictivos. Se ha observado a personas armadas alternar entre las fuerzas de seguridad, las facciones políticas armadas o elementos delictivos en ese entorno cambiante e inestable. Por lo tanto, es cada vez más difícil determinar los

⁴⁰ ACNUR, “With no solution in sight, refugee numbers from South Sudan cross 1.5 million mark”, nota informativa, 10 de febrero de 2017. Disponible en <http://www.unhcr.org/589d82834.html>.

⁴¹ Un total de 764.326 refugiados. Véase UNHCR South Sudan Operational Update, núm. 4/2017.

⁴² ACNUR, “Over 26,000 people flee to Uganda to escape uncertainty in South Sudan”, nota informativa, 22 de julio de 2016. Disponible en www.unhcr.org/5791e2d04.html.

⁴³ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, Humanitarian Bulletin: South Sudan, núm. 20, 21 de diciembre de 2016. Disponible en <http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/ss.pdf>.

⁴⁴ ACNUR, “New refugee settlement opens in Uganda as thousands of South Sudanese continue to flee everyday”, 23 de febrero de 2017. Disponible en <http://reliefweb.int/report/uganda/new-refugee-settlement-opens-uganda-thousands-south-sudanese-continue-flee-every-day>.

⁴⁵ En su informe de septiembre de 2016 (S/2016/793), el Grupo de Expertos señaló que el Ministerio de Relaciones Exteriores y la Oficina del Presidente habían confirmado que los miembros del “consejo nacional de seguridad”, al que incumbe la responsabilidad primordial respecto de la adopción de decisiones en materia de seguridad y la planificación de las operaciones militares, estaba integrado por las siguientes personas: el Presidente, Kiir; el Ministro de Defensa y Asuntos de Veteranos, Kuol Manyang; el Jefe de Estado Mayor del ELPS, Malong; el Ministro de Información, Michael Makuei; el entonces Ministro de Finanzas, Deng Athorbi (a quien Kiir sustituyó por Stephen Dhieu Dau en julio); el Ministro de Seguridad Nacional Obutu Mamur, el Director de la Oficina de Seguridad Interna del Servicio Nacional de Seguridad, Akol Koor; el Director de la Oficina de Seguridad Externa del Servicio Nacional de Seguridad, Thomas Duoth; y el Asesor Presidencial, Kew Gatluak.

motivos de algunos de esos incidentes en menor escala y atribuirselos a grupos concretos, identificables.

52. Al atribuir la responsabilidad de mando respecto de medidas o políticas que satisfacen los criterios para la imposición de las sanciones descritos por el Consejo en los párrafos 6 y 7 de su resolución 2206 (2015) y, posteriormente, de los párrafos 8 y 9 de la resolución 2290 (2016), el Grupo de Expertos, desde su informe de enero de 2016 se ha basado en el entendimiento de la responsabilidad de mando descrito en los artículos 86 y 87 del Protocolo Adicional I a los Convenios de Ginebra de 1949, al que Sudán del Sur se adhirió en julio de 2012. En el artículo 86 se establece, entre otras cosas, que las partes en los convenios están obligadas a “reprimir las infracciones graves” de estos. Además, según el artículo 86:

El hecho de que la infracción de los Convenios o del presente Protocolo haya sido cometida por un subordinado no exime de responsabilidad penal o disciplinaria, según el caso, a sus superiores, si éstos sabían o poseían información que les permitiera concluir, en las circunstancias del momento, que ese subordinado estaba cometiendo o iba a cometer tal infracción y si no tomaron todas las medidas factibles que estuvieran a su alcance para impedir o reprimir esa infracción.

53. Los elementos esenciales de la responsabilidad de mando, por lo tanto, requieren que exista una relación, aunque fuese solo de hecho, entre un superior y un subordinado, que vincule a los autores de la violación al comandante en el momento de la comisión de la infracción; que el superior haya tenido conocimiento o motivos para saber que sus subordinados habían cometido o podían cometer la infracción; y que el superior haya incumplido su obligación de adoptar todas las medidas necesarias y razonables para impedir o castigar la violación. Por lo tanto, no es necesario que el comandante dé la orden de que se cometa el acto específico para que se considere como prueba de mando y control. Solo se requiere que haya previsto razonablemente que el acto era probable y haya incumplido su obligación de responder adecuadamente para prevenirlo. Medidas como el suministro de armas y el despliegue de soldados que hayan infringido, o es probable que infrinjan el derecho internacional humanitario, serían suficientes para atribuir responsabilidad de mando con arreglo a esta definición, por ejemplo.

B. Condiciones macroeconómicas

54. El Fondo Monetario Internacional concluyó una consulta sobre el artículo IV, a principios de diciembre de 2016. Su informe se presentará a la Junta Ejecutiva el 15 de marzo. Si bien algunas pruebas sugieren que los esfuerzos del Ministro de Finanzas, Stephen Dhieu Dau⁴⁶, para reequilibrar los ingresos y los gastos del presupuesto nacional han reducido en cierta medida la inflación (del 479%⁴⁷ en diciembre de 2016 al 370% en enero de 2017), los principales factores de la inestabilidad económica siguen siendo los mismos y la situación económica de Sudán del Sur sigue siendo sombría, como se describe en el informe provisional del Grupo Expertos de noviembre de 2016. Los altos precios de los productos básicos siguen limitando el acceso a los alimentos, y las corrientes comerciales hacia el país y dentro de él se siguen viendo trastornadas debido a la constante inseguridad en las carreteras principales y la escasez de dólares, lo que limita la capacidad de los comerciantes para importar bienes.

⁴⁶ En su informe final de enero de 2016 (S/2016/70), el Grupo de Expertos describió el uso por Dhieu Dau de fondos del Estado, cuando ocupaba el puesto de Ministro del Petróleo y la Minería, para adquirir armas para las milicias dinka padang en el Alto Nilo.

⁴⁷ Véase www.tradingeconomics.com/south-sudan/inflation-cpi.

55. La inestabilidad del tipo de cambio de la libra de Sudán del Sur refleja el deterioro de la situación económica. La libra se devaluó en el mercado paralelo de 75 por un dólar de los Estados Unidos en octubre de 2016 a una tasa de un dólar de los Estados Unidos a 90 a mediados de diciembre de 2016⁴⁸. En la primera semana de enero de 2017, el dólar se vendía a una tasa paralela de 105 libras de Sudán del Sur⁴⁹.

56. El banco central prácticamente ha agotado sus reservas de divisas, lo que ha limitado su capacidad para desempeñar un papel en la estabilización de la economía⁵⁰. Para evitar incurrir en mora y proporcionar liquidez, el banco central puede haber tomado en préstamo entre 80 y 200 millones de dólares de bancos comerciales, lo que ha hecho que estos no puedan cumplir las obligaciones de sus clientes, y se hayan visto impulsados a imprimir papel moneda, exacerbando así la inflación⁵¹. La falta de reservas de moneda extranjera y el riesgo de perder el control de la inflación han dado lugar a reiteradas solicitudes de apoyo financiero internacional por el Ministro de Finanzas⁵². A principios de marzo de 2017, sin embargo, no se habían recibido promesas de apoyo presupuestario. Para subsanar el déficit presupuestario de aproximadamente 200 millones de dólares, el gobierno está considerando la cancelación de los subsidios estatales del combustible⁵³.

57. Alrededor del 97% de los ingresos conocidos del gobierno siguen derivándose de las ventas de petróleo, una parte importante de las cuales son actualmente ventas a plazo⁵⁴, y, como se ha documentado en los informes anteriores del Grupo, al menos la mitad del presupuesto —y probablemente considerablemente más— se destina a la seguridad, en particular a las adquisiciones de armas. Según los cálculos del Grupo sobre la base de los datos que obtuvo y verificó, los ingresos procedentes de las ventas a plazo de petróleo ascendieron a unos 243 millones de dólares entre finales de marzo y finales de octubre de 2016⁵⁵.

58. El nivel actual de la producción de petróleo en Sudán del Sur, sin embargo, sigue siendo bajo, entre 120.000 y 130.000 barriles diarios⁵⁶. Actualmente el país

⁴⁸ Famine Early Warning Systems Network, “Extreme levels of food insecurity expected across South Sudan in 2017”, South Sudan Food Security Outlook Update (diciembre de 2016). Disponible en www.fews.net/east-africa/south-sudan/food-security-outlook-update/december-2016.

⁴⁹ Sudan Tribune, “S. Sudanese pound further weakens against U.S. dollar”, 7 de enero de 2017. Disponible en www.sudantribune.com/spip.php?article61328.

⁵⁰ Fondo Monetario Internacional, “IMF staff completes 2016 article IV mission on South Sudan”, comunicado de prensa, núm. 16-556. Disponible en www.imf.org/en/News/Articles/2016/12/13/pr16556-IMF-Staff-Completes-2016-Article-IV-Mission-on-South-Sudan.

⁵¹ Entrevista confidencial con una fuente de Sudán del Sur con conocimiento de las operaciones del banco central. Véase también J. Laddu, “The Bank of South Sudan is rapidly facilitating the collapse of commercial banks in South Sudan”, 17 de octubre de 2017. Disponible en www.nyamile.com/2016/10/17/the-bank-of-south-sudan-is-rapidly-facilitating-the-collapse-of-commercial-banks-in-south-sudan.

⁵² Sudan Tribune, “S. Sudan seeking aid to close budget deficit”, 9 de febrero de 2017. Disponible en www.sudantribune.com/spip.php?article61612.

⁵³ Sudan Tribune, “Yuba parliament splits over removal of fuel subsidy”, 10 de febrero de 2017. Disponible en www.sudantribune.com/spip.php?article61625.

⁵⁴ Moyiga Nduru y Richard Rubin, “Feature: South Sudan's fragile oil industry faces uphill struggle”, S&P Global Platts, 19 de enero de 2017. Disponible en www.platts.com/latest-news/oil/juba/feature-south-sudans-fragile-oil-industry-faces-26643336.

⁵⁵ Documento confidencial en poder del Grupo de Expertos.

⁵⁶ Damir Kaletovic, “South Sudan plans to double oil production”, Oilprice.com, 27 de enero de 2017. Disponible en <http://oilprice.com/Latest-Energy-News/World-News/South-Sudan-Plans-To-Double-Oil-Production.html>.

solo extrae petróleo del estado del Alto Nilo, después de que la producción en el estado de Unidad fue interrumpida por el conflicto en 2014⁵⁷.

59. En enero de 2017, el Ministro de Finanzas afirmó que la producción de los pozos de petróleo de Unidad se reanudaría en un plazo de dos meses, lo que, de lograrse, podría aumentar la producción total de petróleo a 290.000 barriles diarios en el ejercicio económico 2017/2018⁵⁸. Las posibilidades de un aumento de la producción de petróleo siguen siendo escasas, sin embargo, debido a la continuación de las operaciones militares en Unidad y a la falta de progresos tangibles en la búsqueda de un inversionista que financie las reparaciones necesarias para rehabilitar los pozos dañados⁵⁹. Oranto Petroleum Company de Nigeria firmó un acuerdo a principios de 2017 con el E/MLPS en el Gobierno para explorar el Bloque B3 en Yonglei, Lagos y Ecuatoria Central, aunque no se han hecho públicos los detalles de ese acuerdo. No obstante, informaciones publicadas en los medios de comunicación parecen indicar que el período inicial de tres años de exploración entrañará un costo mínimo para Oranto, como estudios aéreas, y, por consiguiente, el acuerdo podría no representar una importante inversión de Oranto en estos momentos⁶⁰.

60. Los ingresos procedentes del petróleo también se ven limitados por la continuación de los pagos en especie al Sudán, de conformidad con el acuerdo firmado por los dos países en septiembre de 2012, en el que se estipulaba que Sudán del Sur pagaría al Sudán 3.028 millones de dólares por concepto de derechos de tránsito de petróleo por más de cuatro años⁶¹. Sudán del Sur no había pagado las tarifas equivalentes a esa suma y, el 21 de diciembre de 2016, ambas partes acordaron prorrogar el acuerdo por otros tres años⁶². Si bien no se han hecho públicos todos los detalles del acuerdo, incluida la cantidad de dinero que Sudán del Sur todavía debe al Sudán, el Grupo ha estimado, sobre la base de pruebas fidedignas, que, en noviembre de 2016 Sudán del Sur había pagado un total de 1,6 millones de dólares en derechos de tránsito al Sudán⁶³.

IV. Violaciones del derecho internacional humanitario y del derecho internacional de los derechos humanos

61. En sus informes anteriores, el Grupo de Expertos presentó pruebas de violaciones generalizadas de las disposiciones aplicables del derecho internacional de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario cometidas por

⁵⁷ Sudan Tribune, “S. Sudan President orders deployment of troops to oil fields”, 8 de diciembre de 2016. Disponible en www.sudantribune.com/spip.php?article61059.

⁵⁸ Kaletovic, “South Sudan Plans To Double Oil Production”. Personas con conocimiento de la cuestión que hablaron con el Grupo de Expertos sugirieron que, contrariamente a las declaraciones de los dirigentes de Yuba, se necesitarían al menos 12 meses para que los yacimientos petrolíferos de Unidad reanudaran sus operaciones.

⁵⁹ Sudan Tribune, “S. Sudan deploys more troops in oil fields to boost production”, 16 de febrero de 2017. Disponible en www.sudantribune.com/spip.php?article61668.

⁶⁰ “Nigerian oil company agrees to explore South Sudan block”, Radio Tamazuj, 7 de marzo de 2017. Disponible en <https://radiotamazuj.org/en/article/nigerian-oil-company-agrees-explore-south-sudan-block>.

⁶¹ Véase el acuerdo entre el Gobierno de Sudán del Sur y el Gobierno del Sudán sobre petróleo y cuestiones económicas conexas, Addis Abeba, 27 de septiembre de 2012, art. 4.4.1.

⁶² Readtru, “Sudan and South Sudan extend oil agreement for three additional years”, 22 de diciembre de 2016, disponible en www.readtru.com/sudan-south-sudan-extend-oil-agreement-three-additional-years/; Energy Institute Knowledge Service, “Sudan and South Sudan renew oil agreement”, 13 de enero de 2017, disponible en <https://knowledge.energyinst.org/Energy-Matrix/product?product=107627>.

⁶³ Entrevista confidencial con un miembro del E/MLPS en la Oposición en Nairobi, noviembre de 2016.

todas las partes desde el inicio de la guerra en diciembre de 2013 y en noviembre de 2016, además de pruebas de los responsables de las acciones y políticas que habían dado lugar a esas violaciones. Visitas sobre el terreno y entrevistas con víctimas, testigos y múltiples fuentes independientes con conocimientos de primera mano, complementadas por un examen exhaustivo de la documentación, han permitido que Grupo llegue a la conclusión de que esas violaciones han persistido desde la presentación de su informe provisional de noviembre de 2016, con casi total impunidad y sin que se haya hecho un verdadero esfuerzo para impedir esas violaciones o castigar a los autores.

62. El Grupo determinó que entre esas violaciones figuraban asesinatos extrajudiciales, casos de tortura, arrestos y detenciones arbitrarios, ataques contra trabajadores humanitarios, desapariciones forzadas, la incitación a la violencia, restricciones a la libertad de prensa, violaciones del derecho a la libertad de expresión y de opinión, el desplazamiento forzoso de poblaciones, el hostigamiento y la intimidación a fin de sembrar el terror, la utilización y reclutamiento de niños, las restricciones a la libertad de circulación, golpizas y otras formas de malos tratos, el saqueo y la destrucción de medios de subsistencia, viviendas, hospitales y escuelas. Todas las partes han utilizado la violencia sexual relacionada con los conflictos, incluida la violación y la violación colectiva, como táctica de guerra.

63. De conformidad con el derecho internacional de los derechos humanos, los gobiernos tienen la responsabilidad primordial de proteger a la población civil contra las violaciones de los derechos humanos y asegurar la rendición de cuentas por esos abusos. La incapacidad de la dirigencia de Yuba para prevenir o sancionar los abusos documentados por el Grupo de Expertos y otros y, de hecho, su participación activa en muchos de esos casos, es uno de los principales factores de la guerra. Múltiples investigaciones independientes realizadas por las Naciones Unidas y la Unión Africana, entre otras las llevadas a cabo por el Grupo de Expertos, han apuntado a las mismas tendencias, incluidas las de la Comisión de Investigación de la Unión Africana para Sudán del Sur, la Comisión sobre los Derechos Humanos en Sudán del Sur, el Subsecretario General de Derechos Humanos y la investigación conjunta sobre la erupción de violencia en Yuba en julio de 2016 realizada por la UNMISS y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH)⁶⁴. La Comisión sobre los Derechos Humanos en Sudán del Sur, El Asesor Especial sobre la Prevención del Genocidio y otros han sugerido por tanto poner en marcha una investigación internacional, imparcial e independiente que se ocupe de reunir, analizar y preservar pruebas para su utilización en el futuro, cuando se establezca el tribunal híbrido previsto en el capítulo V del Acuerdo, a fin de asegurar que no se pierdan o degraden pruebas valiosas⁶⁵.

⁶⁴ Véase el informe final de la Comisión de Investigación de la Unión Africana de 2014. A/HRC/34/63; OHCHR, “Atrocities will end in South Sudan only when perpetrators ‘face consequences’—United Nations rights official”, 17 de febrero de 2017, disponible en www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=21085&LangID=E; ACNUDH, “South Sudan: continued impunity following grave human rights violations in July 2016”, 16 de enero de 2017, disponible en www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=21085&LangID=E; y ACNUDH y UNMISS, “A report on violations and abuses of international human rights law and violations of international humanitarian law in the context of the fighting in Yuba, South Sudan, in July 2016”, enero de 2017, disponible en www.ohchr.org/Documents/Countries/SS/ReportYuba16Jan2017.pdf.

⁶⁵ ACNUDH, “United Nations human rights experts call for crimes in South Sudan conflict to be investigated by independent international body”, 17 de febrero de 2017, disponible en www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=21194&LangID=E; Adama Dieng, Asesor Especial sobre la Prevención del Genocidio, Declaración al Consejo de Seguridad, Nueva York, 17 de noviembre de 2016; y A/HRC/34/63, párr. 96.

A. Ataques contra civiles por razones tribales o políticas

64. En su informe final de enero de 2016 (S/2016/70), el Grupo de Expertos documentó los ataques sistemáticos contra civiles, perpetrados por las partes en el conflicto, a menudo por razones tribales o como resulta de su (presunta) lealtad a una determinada facción política. Además de los informes del Grupo de Expertos de septiembre y noviembre de 2016 (S/2016/793 y S/2016/963), al menos cuatro organismos e investigaciones independientes de las Naciones Unidas han documentado el aumento significativo de la violencia tribal durante y después de los hechos ocurridos en Yuba en julio de 2016.

65. Durante el estallido de violencia en julio, la investigación conjunta de la UNMISS y el ACNUDH llegó a la conclusión de que el ELPS había llevado a cabo registros casa por casa y hotel por hotel en al menos seis barrios de Yuba, dirigidos específicamente contra civiles nuer⁶⁶. El 25 de octubre de 2016, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos advirtió que el aumento de la retórica étnica, el discurso de odio y la incitación a la violencia contra determinados grupos étnicos en Sudán del Sur eran muy peligrosos y podían dar lugar a atrocidades en masa si los dirigentes comunitarios y los dirigentes políticos al más alto nivel no les ponían freno⁶⁷.

66. En su informe especial sobre el examen del mandato de la UNMISS de fecha 10 de noviembre de 2016, el Secretario General observó que el conflicto estaba asumiendo cada vez más una dimensión étnica que planteaba preocupaciones razonables de que a ello podrían seguir atrocidades en mayor escala, incluidas campañas de depuración étnica (S/2016/051, párr. 14). El 11 de noviembre de 2016, el Asesor Especial sobre la Prevención del Genocidio, Adama Dieng, a raíz de su visita a Sudán del Sur, dijo a los medios de comunicación reunidos en Yuba que existía un gran riesgo de escalada de la violencia entre grupos étnicos, “con posibilidades de genocidio”. Señaló además que, si bien no habían tenido lugar todavía actos de genocidio o depuración étnica, el genocidio era un proceso y no ocurría de la noche a la mañana y que, precisamente porque era un proceso y tomaba tiempo prepararlo, se podía prevenir⁶⁸. En su posterior exposición informativa al Consejo de Seguridad el 17 de noviembre, afirmó que existía una gama de autores y víctimas, lo que hacía todavía más complejo evaluar el riesgo de que se cometieran crímenes atroces en Sudán del Sur. No obstante, existían señales de alarma (véase S/PV.7814). El 1 de diciembre de 2016, la Comisión de las Naciones Unidas sobre los Derechos Humanos en Sudán del Sur se refería ya a un constante proceso de depuración étnica que estaba en marcha en varias zonas de Sudán del Sur por medio de la inanición, la violación colectiva y la quema de aldeas. La Comisión también hizo hincapié en la posibilidad de genocidio al existir condiciones para “una repetición de lo sucedido en Rwanda”⁶⁹.

67. El 9 de diciembre de 2016, la IGAD emitió un comunicado condenando los presuntos asesinatos selectivos y el desplazamiento forzoso de civiles, junto con la violencia sexual, el aumento de la retórica étnica y la violencia por motivos

⁶⁶ Munuki, San Kizito, Gudele 1 y 2, Yebel y Bilpam. Según testigos, los soldados del ELPS hacían preguntas en los idiomas locales dinka y mundari para averiguar el origen étnico de la persona. Véase ACNUDH y UNMISS. “A report on violations and abuses of international Human Rights Law and violations of international Humanitarian Law in the context of fighting in Yuba, South Sudan in July 2016”, párrs. 43 a 47.

⁶⁷ ACNUDH, “South Sudan: dangerous rise in ethnic hate speech must be reined in-Zeid”, 25 de octubre de 2016. Disponible en www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=20757.

⁶⁸ Adama Dieng, Asesor Especial sobre la Prevención del Genocidio, transcripción casi literal de una sesión informativa para los medios de comunicación, Yuba, 11 de noviembre de 2016.

⁶⁹ ACNUDH, “United Nations human rights experts says international community has an obligation to prevent ethnic cleansing in South Sudan”, 1 de diciembre de 2016. Disponible en www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=20970&LangID=E.

étnicos⁷⁰. El 16 de diciembre, el Secretario General escribió que el riesgo de que esas atrocidades en masa, que incluía episodios recurrentes de depuración étnica, se convirtieran en genocidio era demasiado real⁷¹. El 29 de enero de 2017, en una declaración conjunta, la Unión Africana, la IGAD y las Naciones Unidas manifestaron su profunda preocupación por el riesgo de que la violencia entre comunidades se convirtiera en atrocidades en masa⁷².

68. El 7 de febrero de 2017, en una declaración, el sobre la Prevención del Genocidio advirtió una vez más que el riesgo de que se cometieran atrocidades en masa seguía estando presente⁷³. El 10 de febrero, menos de tres meses después de la anterior declaración de prensa sobre el mismo tema⁷⁴, el Consejo de Seguridad “condenó en los términos más enérgicos” todos los ataques dirigidos contra civiles y expresó su grave preocupación por el hecho de que, una vez más, se estaban recibiendo informes de matanzas de civiles y actos de violencia sexual y por motivo de género, destrucción de viviendas, violencia étnica y robo de ganado y bienes⁷⁵.

69. Tras su visita al país, el 17 de febrero de 2017 el Subsecretario General de Derechos Humanos declaró que esta era una guerra que se libraba contra los hombres, las mujeres y los niños de Sudán del Sur. Añadió que, si bien era su cuarta visita al país desde 2011, no había estado preparado para la clara tendencia de violaciones y abusos sistemáticos y desgarradores de los derechos humanos sufridos por la población⁷⁶.

70. El 3 de marzo de 2017, el Rey de los shilluk, Kwongo Dak Padiet, emitió una declaración en la que afirmó lo siguiente:

Los dinka, al amparo del Gobierno de la República de Sudán del Sur, están llevando a cabo una guerra contra todas las demás nacionalidades, aplicando su ideología de supremacía étnica dinka ... La población chollo (shilluk) está en grave peligro de extinción física y cultural.

71. También señaló que había pedido a sus abogados que prepararan casos contra Kiir, Malong, el “Director de Seguridad Nacional” (presumiblemente el Ministro de Seguridad Nacional, Obuto Mamur Mete), el Director General del Servicio Nacional de Seguridad, Akol Koor, el Director de Inteligencia Militar, General de División Marial Nour, y el Presidente y los miembros del Consejo de Ancianos Jieng, a fin de

⁷⁰ Véase www.mfa.go.ke/wp-content/uploads/2016/12/Final-Communique%CC%81-of-the-29th-Extraordinary-IGAD-Summit.pdf, párr. 4.

⁷¹ El Secretario General añade: “President Salva Kiir has pursued an ethnically-based strategy to suppress dissent, muzzle the media, exclude significant South Sudanese actors in the peace process and unilaterally implement an agreement to reach elections. Fighting has now spread across the country. At the same time, actions by South Sudanese leaders including Riek Machar and other armed opposition actors are intensifying the conflict and manipulating ethnicity for political gain.” (“El Presidente Salva Kiir ha aplicado una estrategia basada en el origen étnico para reprimir la disidencia, amordazar a los medios de comunicación, excluir a importantes actores de Sudán del Sur del proceso de paz y aplicar unilateralmente un acuerdo para llegar a las elecciones. Los enfrentamientos se han extendido a todo el país. Al mismo tiempo, las acciones de los dirigentes de Sudán del Sur, entre ellos Riek Machar y otros agentes armados de la oposición, están intensificando el conflicto y la manipulación del origen étnico con fines políticos”). Ban Ki Moon, “The world has betrayed South Sudan”, *Newsweek*, 16 de diciembre de 2016, disponible en www.newsweek.com/ban-ki-moon-south-sudan-people-betrayed-531932.

⁷² Disponible en www.un.org/sg/en/content/sg/note-correspondents/2017-01-29/joint-press-statement-au-igad-and-un-consultations-south.

⁷³ Disponible en www.un.org/sg/en/content/sg/note-correspondents/2017-02-07/statement-adama-dieng-united-nations-special-adviser.

⁷⁴ El 18 de noviembre, el Consejo de Seguridad emitió un comunicado de prensa condenando enérgicamente todos los casos de ataques contra civiles, asesinatos cometidos por motivos étnicos, incitación al odio e incitación a la violencia.

⁷⁵ Disponible en www.un.org/press/en/2017/sc12713.doc.htm.

⁷⁶ Disponible en <https://unmiss.unmissions.org/press-statement-senior-un-human-rights-official-condemns-deplorable-rights-situation-south-sudan-and>.

presentarlos a la Corte Penal Internacional⁷⁷. El 10 de marzo, el portavoz de Kiir, Ateny Wek Ateny, calificó de ilógicas las observaciones y negó que las fuerzas de Kiir estuviesen atacando a los shilluk⁷⁸.

B. Violaciones del derecho a la libertad de expresión y de opinión

72. En sus informes de enero y noviembre de 2016 (S/2016/70 y S/2016/963), el Grupo de Expertos describió las numerosas amenazas a la sociedad civil y los medios de comunicación de Sudán del Sur y a la libertad de expresión en general, debido principalmente a las políticas y las acciones del E/MLPS en el Gobierno. Esas amenazas se mantienen.

73. En un informe conjunto de 16 de enero de 2017, la ACNUDH y la UNMISS opinaron que la libertad de los medios de comunicación ya había sido considerablemente restringida antes de los combates de julio de 2016, pero que posteriormente la situación se había agravado⁷⁹. Concluyeron que en la mayoría de los casos la dirigencia de Yuba no toleraba la disidencia, que los medios de comunicación eran amenazados con el cierre y que algunos periodistas habían sido temporalmente detenidos por publicar artículos considerados críticos del E/MLPS en el Gobierno o publicar información relacionada con los actos de violencia ocurridos en julio de 2016. El 10 de noviembre de 2016, la Asociación para el Desarrollo de los Medios de Difusión en Sudán del Sur dijo que los periodistas habían tenido que hacer frente a frecuentes amenazas de muerte, arrestos arbitrarios, agresiones, detenciones y asesinatos bajo la administración Kiir⁸⁰. Algunos incidentes recientes ilustran esa tendencia. Por ejemplo, el 11 de noviembre de 2016, Eye Radio fue temporalmente clausurada por los servicios de seguridad por haber retransmitido una entrevista con Machar que se había difundido en Al Jazeera⁸¹. El 6 de diciembre de 2016, Justin Lynch, reportero de Associated Press y único corresponsal extranjero a tiempo completo entonces radicado en Sudán del Sur, fue detenido por agentes del Servicio Nacional de Seguridad y deportado “por su labor periodística”⁸².

74. Además, el 24 de enero de 2017, un periodista de Radio Miraya de la UNMISS fue arrestado y detenido por soldados del ELPS en el mausoleo de John Garang en Yuba, donde había estado divulgando las actividades realizadas por un equipo de médicos militares marroquíes de visita en el país. El Grupo de Expertos recibió información de que los soldados lo trasladaron al interior del mausoleo para interrogarlo y posteriormente a una instalación militar del ELPS en Yuba. También le confiscaron su disco rápido y su dispositivo móvil de conexión con internet. El periodista fue puesto en libertad ese mismo día. Otros tres periodistas de Eye Radio también fueron arrestados y detenidos por el ELPS en el mausoleo el 24 de enero. El Grupo recibió información de que los soldados del ELPS los habían amenazado y acusado de ser críticos de la dirigencia de Yuba. Los tres periodistas fueron puestos

⁷⁷ Kwongo Dak Padiet Kuathker, Rey de los shilluk, “Mi pueblo está en peligro de extinción física y cultural,” 4 de marzo de 2017. Cabe señalar que muchas de las personas que señala como responsables de esos crímenes coinciden con las conclusiones del Grupo sobre mando y control en el E/MLPS en el Gobierno.

⁷⁸ “Presidency denies Shilluk King allegations of ‘ethnic cleansing’”, Radio Tamazuj, 12 de marzo de 2017. Disponible en <https://radiotamazuj.org/en/article/presidency-denies-shilluk-king-allegations-ethnic-cleansing>.

⁷⁹ ACNUDH y UNMISS, “A report on violations and abuses of international human rights law”.

⁸⁰ Joseph Oduha, “South Sudan: journalists decry poor relations with Yuba administration”, All Africa, 10 de noviembre de 2016. Disponible en <http://allafrica.com/stories/201611100623.html>.

⁸¹ Véase www.eyeradio.org/official-statement-eye-radio-shuts/.

⁸² Intercambio del Grupo de Expertos con Justin Lynch; Associated Press, “Associated Press reporter deported from South Sudan”, 6 de diciembre de 2016, disponible en <https://apnews.com/1b694ccdadb464884ee536a1e583378>.

en libertad tras ser interrogados acerca de los motivos de su presencia en el mausoleo⁸³.

75. El Grupo ha obtenido pruebas documentales de un caso en el que representantes de la dirigencia de Yuba que operan fuera del país confiscaron el pasaporte de un ciudadano de Sudán del Sur considerado de opiniones disidentes⁸⁴. El Grupo ha recibido información también sobre otros casos de ese tipo.

C. Violaciones de los derechos del niño

76. El 15 de diciembre de 2016, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) informó de que 17.000 niños habían sido reclutados desde 2013 para sumarse a las hostilidades en Sudán del Sur. A medida que se deterioraba la situación de seguridad, según informó el UNICEF, se observó un aumento correspondiente en el reclutamiento de niños. Se pudo documentar que alrededor de 1.300 niños fueron reclutados solo en 2016. En marcado contraste con 2015, cuando 1.755 niños fueron liberados por fuerzas o grupos armados, según se pudo documentar, en 2016 fueron liberados por fuerzas o grupos armados solamente 177 niños⁸⁵.

77. Según el UNICEF, más de la mitad de los niños del país no asisten a la escuela, la proporción más alta de niños sin escolarizar del mundo. Esta situación los expone a un mayor riesgo de reclutamiento y, tras el daño causado a las estructuras sociales tradicionales, los hace cada vez más vulnerables a la violencia, el abuso sexual, el matrimonio infantil y el trabajo infantil⁸⁶.

78. El grupo temático de educación de la organización no gubernamental Assessment Capacities Project concluyó que el 25% de las escuelas de Sudán del Sur que habían estado abiertas en algún momento desde 2013 no lo estaban ya en noviembre de 2016. Según se pudo establecer, la inseguridad era la razón de los cierres en la mayoría de los casos, seguida del retraso en el pago, o la ausencia de pago, de los sueldos de los maestros. Al menos el 31% de las escuelas habían sido blanco de uno o más ataques por fuerzas o grupos armados desde diciembre de 2013 y, como promedio, las escuelas que se mantenían funcionando habían perdido más de seis semanas de clases en 2016 (4 semanas como consecuencia de un inicio tardío y 2,3 semanas debido a interrupciones durante el año escolar)⁸⁷.

V. Obstrucción de la asistencia humanitaria y de las misiones de mantenimiento de la paz

A. Obstrucción de la asistencia humanitaria y ataques contra trabajadores humanitarios

79. Desde que se inició el conflicto en diciembre de 2013, por lo menos 72 trabajadores humanitarios han perdido la vida, 29 de ellos desde que el Grupo de Expertos presentó su informe de enero de 2016. Sudán del Sur sigue siendo el país

⁸³ Informe confidencial de las Naciones Unidas, enero de 2017.

⁸⁴ Documentación confidencial archivada por el Grupo de Expertos.

⁸⁵ UNICEF, "Rise in child recruitment as conflict in South Sudan enters fourth year", 15 de diciembre de 2016. Disponible en www.unicef.org/media/media_94185.html.

⁸⁶ UNICEF, "Reaching children in South Sudan: the situation of children in the world's youngest country". Disponible en www.unicef.org/infobycountry/southsudan_74635.html.

⁸⁷ UNICEF, "Education cluster assessment: South Sudan" (noviembre de 2016). Disponible en www.acaps.org/sites/acaps/files/key-documents/files/education_cluster_assessment_south_sudan_nov_2016.pdf.

más mortífero del mundo para el personal humanitario y la mayoría de quienes han perdido la vida han sido nacionales de Sudán del Sur⁸⁸.

80. El Grupo ha analizado las tendencias generales en la obstrucción de la asistencia humanitaria mediante la comparación de las estadísticas de denuncias de “incidentes relacionados con el acceso”, término que incluye la violencia contra el personal humanitario⁸⁹. En 2016, los agentes humanitarios informaron de 908 incidentes relacionados con el acceso a la asistencia humanitaria, en comparación con 779 incidentes en 2014. En 2015, el 56,8% de esos incidentes fueron actos de violencia contra el personal y los activos, con un saldo de 28 muertos, entre trabajadores humanitarios y un conductor de vehículos contratado por un organismo de las Naciones Unidas. En 2016, el número de incidentes de violencia había aumentado a 69, de ellos 24 trabajadores humanitarios asesinados.

81. Ecuatoria Central se ha convertido en el estado con el mayor número de incidentes relacionados con el acceso (de 205 en 2015 a 316 en 2016), superando a Unidad (de 226 casos en 2015 a 116 en 2016)⁹⁰. En la sección B se ofrece una descripción detallada del acceso humanitario en Unidad, donde se ha declarado una hambruna. En enero de 2017 se registraron 64 incidentes en Unidad relacionados con el acceso y en febrero se registraron 70, más de la mitad de los cuales entrañaron violencia contra el personal de asistencia humanitaria o los activos humanitarios. Al menos tres trabajadores humanitarios fueron asesinados en enero y otros dos en febrero⁹¹.

82. El número de denuncias de incidentes relacionados con el acceso humanitario aumentó considerablemente en el segundo semestre de 2016, a raíz de la violencia desatada en Yuba en julio. La Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios informó de un aumento de un promedio de 63,5 incidentes al mes entre enero y junio a un promedio de 88 al mes entre julio y diciembre. Aunque Ecuatoria Central ha sido escenario de más de una tercera parte del número total de los incidentes denunciados, Ecuatoria Oriental presenció el mayor aumento porcentual, de 10 incidentes en 2015 a 42 en 2016⁹².

83. Además de los ataques violentos contra el personal de asistencia humanitaria, las partes en el conflicto utilizan diversas tácticas para obstruir el acceso

⁸⁸ Para poner estas cifras en perspectiva, en 2015, por primera vez, Sudán del Sur dejó atrás al Afganistán y se convirtió en el país con el mayor número de ataques contra operaciones de asistencia a la población civil. Véase “Aid worker security report 2016: figures at a glance”. Disponible en

https://aidworkersecurity.org/sites/default/files/HO_AidWorkerSecPreview_1015_G.PDF_.pdf.

⁸⁹ Cabe señalar que esos casos representan solamente una pequeña parte de los incidentes realmente ocurridos, ya que muchos agentes humanitarios deciden no denunciar los incidentes relacionados con el acceso para no poner en peligro la seguridad de sus beneficiarios y del resto del personal.

⁹⁰ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access situation snapshot”, enero-diciembre de 2015 y enero-diciembre de 2016. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/access_snapshot_jan-dec2015.pdf y http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170125_january_december_2016_accessssnaphot.pdf, respectivamente.

⁹¹ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access situation snapshot”, enero de 2017 y febrero de 2017. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170216_access_snapshot_january_2017.pdf y www.humanitarianresponse.info/system/files/documents/files/170303_access_snapshot_february_2017_0.pdf, respectivamente.

⁹² Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access situation snapshot”, enero-diciembre de 2016. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170125_january_december_2016_accessssnaphot.pdf.

humanitario en función de sus propias agendas políticas, militares y económicas⁹³. Esas tácticas incluyen la creación deliberada de un entorno de acceso físico restringido por medio de la intimidación, el hostigamiento y la detención del personal de asistencia humanitaria; el saqueo de los suministros humanitarios; la restricción de la circulación mediante la denegación del acceso a zonas con poblaciones sospechosas de prestar apoyo a otras partes beligerantes; y el fomento de un clima de inseguridad general que haga imposible la prestación de asistencia. Las partes beligerantes han aplicado también impedimentos indirectos mediante la elaboración de un sistema burocrático cada vez más complejo⁹⁴, lo que ha dado lugar a la denegación arbitraria de visados, la injerencia en la ejecución de los programas; y el cobro de impuestos ilegales, entre otros problemas⁹⁵. La regulación de las organizaciones no gubernamentales también es utilizada por la dirigencia para mantener el control y la supervisión de la ayuda a zonas controladas por la oposición⁹⁶.

84. La dirigencia de Yuba se ha vuelto cada vez más intolerante de las organizaciones humanitarias que ponen de relieve cuestiones de política o de seguridad, incluidas las que abogan en favor del embargo de armas, llaman la atención sobre las violaciones de los derechos humanos o describen los impedimentos al acceso humanitario⁹⁷. Además, como demostró el ataque contra el hotel Terrain por soldados del ELPS en julio de 2016 (entre otros incidentes menos difundidos), los trabajadores internacionales de socorro son cada vez con mayor frecuencia considerados agentes “de cambio de régimen”⁹⁸. Las recientes

⁹³ Según la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, el acceso humanitario puede definirse como la capacidad de los agentes humanitarios para llegar a las poblaciones necesitadas, así como la capacidad de la población afectada para acceder a la asistencia. En situaciones de conflicto armado, la responsabilidad del bienestar de la población civil recae en todas las partes en el conflicto. Si dichas partes son incapaces o carecen de la voluntad de satisfacer las necesidades básicas de la población afectada bajo su control, están entonces en la obligación de permitir y facilitar la prestación imparcial de asistencia. Véase “Office for the Coordination of Humanitarian Affairs on message: humanitarian access”, abril de 2010, disponible en https://docs.unocha.org/sites/dms/Documents/OOM_HumAccess_English.pdf. Además de las tácticas deliberadas para obstruir el acceso, Sudán del Sur también padece limitaciones de acceso que en gran medida escapan el control de las partes, en particular problemas físicos como la falta de carreteras y las condiciones climáticas; por ejemplo, las inundaciones durante la estación de las lluvias.

⁹⁴ En su informe provisional de noviembre de 2016 (S/2016/963), el Grupo de Expertos describió en detalle la Ley de Organizaciones No Gubernamentales y la Ley de la Comisión de Socorro y Rehabilitación aprobadas en febrero de 2016.

⁹⁵ Por ejemplo, en agosto de 2016, se introdujeron nuevos requisitos burocráticos para el transporte de suministros médicos y el paso de los convoyes humanitarios procedentes de Yuba, lo que dio lugar a retrasos en el envío de asistencia humanitaria vital. Véase Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access situation snapshot, agosto de 2016. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/ss_20160916_augustaccesssnapshot_final.pdf.

⁹⁶ Lindsay Hamsik: “A thousand papercuts: the impact of NGO regulation in South Sudan”, Humanitarian Exchange, núm. 68 (enero de 2017). Disponible en <http://odihpn.org/wp-content/uploads/2017/01/HE-68-web.pdf>.

⁹⁷ Entrevistas confidenciales con organismos de asistencia humanitaria en 2015, 2016 y 2017 en Sudán del Sur, Nairobi, Kampala y Nueva York.

⁹⁸ Véase el informe del Grupo de Expertos de septiembre de 2016 (S/2016/793, párrafo 38) para una descripción del ataque contra el hotel Terrain. Los agentes humanitarios están obligados por el principio de no asociación con ninguna agenda política. Entrevistas confidenciales con organismos de asistencia humanitaria en 2015, 2016 y 2017 en Sudán del Sur, Nairobi, Kampala y Nueva York. Confirmado en el párrafo 26 del informe del Secretario General sobre Sudán del Sur (correspondiente al período comprendido entre el 12 de agosto y el 25 de octubre (S/2016/950). En relación con la denominada “agenda de cambio de régimen,” véase también la declaración de la Troika de enero de 2017, en la que se refutó un artículo sobre el cambio de régimen publicado en el Juba Monitor.

advertencias hechas por diversos funcionarios de las Naciones Unidas sobre la posibilidad de un genocidio han dado lugar a un número incluso mayor de acusaciones de ese tipo. Los impedimentos a la asistencia humanitaria también tienen como telón de fondo un conflicto preñado de tensiones étnicas que ha provocado el deterioro de las condiciones de seguridad para el personal de contratación nacional perteneciente a determinados grupos étnicos; el aumento del bandillaje debido a un agravamiento de la crisis humanitaria y económica⁹⁹ y negociaciones cada vez más complejas sobre el acceso humanitario, con una gran proliferación de agentes sobre el terreno¹⁰⁰.

85. En los últimos meses, el E/MLPS en el Gobierno, incluyendo a Kiir, ha hecho públicos varios compromisos de permitir la prestación de asistencia humanitaria sin restricciones. El 15 de octubre de 2016, más de un mes después de que la dirigencia de Yuba acordara en un comunicado conjunto con el Consejo de Seguridad que mejoraría de inmediato el acceso humanitario, Kiir estableció una comisión de supervisión de alto nivel encabezada por el Ministro de Asuntos del Gabinete, Martin Elia Lomuro¹⁰¹. Al momento de presentarse este informe, dicha comisión se había reunido una sola vez, el 26 de octubre de 2016, y no se había publicado ningún acta oficial. Posteriormente, Lomuro declaró a los medios de comunicación que la mayoría de los organismos humanitarios estaban en Sudán del Sur para espiar al gobierno¹⁰².

86. El 17 de noviembre de 2016, durante su exposición informativa ante el Consejo de Seguridad, la entonces Representante Especial del Secretario General y Jefa de la UNMISS, Ellen Margrethe Løj, señaló que en la reunión celebrada el 26 de octubre se habían formulado varias recomendaciones con el fin de mejorar el acceso de la asistencia humanitaria, pero que aún “estaba por verse si se traducirían en mejoras tangibles para el personal humanitario sobre el terreno” (véase S/PV.7814). En última instancia, los agentes humanitarios informaron de 100 incidentes relacionados con el acceso ocurridos en noviembre, el número más elevado de esos incidentes en 2016¹⁰³ y, de hecho, en cualquier mes desde junio de

⁹⁹ Según el Secretario General (véase S/2016/950), el aumento de la retórica y la incitación al odio por motivos étnicos tuvo un efecto significativo en las operaciones humanitarias en octubre de 2016, cuando más de 90 funcionarios tuvieron que ser trasladados a Bahr el-Ghazal Occidental por motivos de seguridad, lo que hizo que se redujera la asistencia humanitaria en la zona. Véase también el informe provisional del Grupo de Expertos de noviembre de 2016 (S/2016/963) sobre casos de incitación a la violencia.

¹⁰⁰ La proliferación de agentes sobre el terreno se debe al aumento de las autoridades estatales (tras aumentar de 10 a 32 el número de estados), al hecho de que hay grupos que no se sienten representados por el actual proceso político establecido en el Acuerdo para la Solución del Conflicto en la República de Sudán del Sur y a la ampliación de la zona geográfica del conflicto (actualmente son 8 los estados afectados por el conflicto, en lugar de los 3 originales). Véase también la declaración sobre Sudán del Sur del Secretario General Adjunto de Asuntos Humanitarios y Coordinador del Socorro de Emergencia al Consejo de Seguridad, Nueva York, 19 de diciembre de 2016.

¹⁰¹ Orden de la República núm. 23/2016. La Comisión está presidida por el Ministro de Asuntos del Gabinete Martin Lomuro e integrado por nueve miembros, entre ellos el ex Ministro de Asuntos Humanitarios y actual Ministro de Género, Infancia y Bienestar Social Awut Deng Acuil; el Ministro de Asuntos Humanitarios Hussein Mar Nyuot; el Presidente de la Comisión de Socorro y Rehabilitación de Sudán del Sur Lokulenge Lole Timayo; el Inspector General Adjunto de Policía y Teniente General James Biel Ruot; y el Director General de la Oficina de Seguridad Interna del Servicio Nacional de Seguridad Nacional, Akol Koor. la UNMISS y la OCAH están representadas.

¹⁰² Justin Lynch, “Famine-hit South Sudan sharply raises foreigners' work fees,” Associated Press, 4 de marzo de 2017.

¹⁰³ En noviembre de 2016, la mayoría de los incidentes denunciados ocurrieron en Ecuatoria Central (40), el 66% de los cuales estuvieron relacionados con actos de violencia contra personal y activos humanitarios. Véase Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access situation snapshot”, noviembre de 2016 y enero-diciembre

2015¹⁰⁴. El E/MLPS en el Gobierno también ha denegado a los trabajadores humanitarios el acceso a zonas donde decenas de miles de personas necesitaban asistencia y protección pero eran consideradas simpatizantes de la oposición, como en las afueras de Yei (Ecuatoria Central) y Wau (Bahr el-Ghazal Occidental). Cuarenta trabajadores humanitarios tuvieron que ser trasladados en noviembre de Yonglei, Unidad, Warrap y Ecuatoria Occidental debido a la inseguridad¹⁰⁵.

87. Este nivel sin precedentes de incidentes denunciados llevó al Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas en Sudán del Sur a emitir una declaración el 30 de noviembre de 2016 para expresar su profunda preocupación por los impedimentos burocráticos y las restricciones al acceso que afectaban negativamente la capacidad de los agentes humanitarios para ayudar a las personas necesitadas¹⁰⁶. Sólo dos semanas después, el 14 de diciembre de 2016, el equipo humanitario en el país se hizo eco de esa grave preocupación, como reacción directa a la expulsión por el E/MLPS en el Gobierno de cuatro trabajadores internacionales de asistencia humanitaria en noviembre y diciembre y el cierre de una de las mayores organizaciones nacionales no gubernamentales de Sudán del Sur¹⁰⁷.

88. Al día siguiente, en una reunión con el Consejo de Ministros, representantes del E/MLPS en el Gobierno dijeron al Presidente del Comité de Sanciones, a los representantes de Francia y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte en el Comité y a miembros del Grupo de Expertos, de visita en el país, que a fin de asegurar “el acceso irrestricto y sin trabas de la asistencia humanitaria”, habían “dado instrucciones para que se pusieran en práctica sin demora y sin trabas todas las modalidades convenidas”. Sin embargo, en diciembre de 2016, más de 116 trabajadores humanitarios resultaron finalmente trasladados de Ecuatoria Central, Alto Nilo y Unidad, debido a las hostilidades y la violencia contra los trabajadores humanitarios¹⁰⁸.

de 2016, disponible en <http://reliefweb.int/report/south-sudan/south-sudan-humanitarian-access-situation-snapshot-november-2016> y <http://reliefweb.int/report/south-sudan/south-sudan-humanitarian-access-situation-snapshot-jan-dec-2016>, respectivamente.

¹⁰⁴ Como se explica en la sección B, el mes de junio de 2015 coincidió con la ofensiva del E/MLPS en el Gobierno en el sur de Unidad.

¹⁰⁵ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, Bulletin: South Sudan, núm. 19, 6 de diciembre de 2016. Disponible en <http://reliefweb.int/report/south-sudan/south-sudan-humanitarian-bulletin-issue-19-6-december-2016>.

¹⁰⁶ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian coordinator deeply concerned by bureaucratic impediments and access constraints”, comunicado de prensa, 30 de noviembre de 2016. Disponible en <http://reliefweb.int/report/south-sudan/humanitarian-coordinator-deeply-concerned-bureaucratic-impediments-and-access>.

¹⁰⁷ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian country team statement on the deteriorating operating environment”, comunicado de prensa, 14 de diciembre de 2016. Disponible en <http://reliefweb.int/report/south-sudan/south-sudan-humanitarian-country-team-statement-deteriorating-operating>.

¹⁰⁸ Un total de 85 trabajadores humanitarios fueron reubicados debido a los enfrentamientos entre refugiados y la comunidad de acogida en el campamento de Doro, condado de Maban, Alto Nilo; se reubicó a 28 trabajadores humanitarios que prestaban asistencia en Ganyeil, condado de Panyijjar, Unidad, debido al aumento de las tensiones; y se reubicó a otros de la zona de Tindalo a la localidad de Terekeka, Ecuatoria Central, debido a los enfrentamientos armados. En total, se informó de 77 incidentes relacionados con el acceso humanitario durante ese mes. Véase Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access situation snapshot”, diciembre de 2016 y noviembre de 2016, disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170125_december2016_accesssnapshot.pdf y http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/ss_161207_november_accesssnapshot_0.pdf, respectivamente.

89. El 21 de febrero de 2017, Kiir reiteró su compromiso con el “acceso humanitario sin trabas”, tras declararse la hambruna en dos condados (véase la sección B). No obstante, el 2 de marzo, el Ministerio de Trabajo, Servicios Públicos y Desarrollo de los Recursos Humanos emitió una directiva por la que se elevaba el costo de los permisos de trabajo para extranjeros, lo que afectaría a los trabajadores humanitarios, de 100 a 10.000 dólares¹⁰⁹. En declaraciones formuladas a la prensa el 4 de marzo, el Ministro de Información y Radiodifusión, Michael Makuei, caracterizó ese aumento como un medio para obtener ingresos¹¹⁰. Posteriormente, en una conferencia de prensa celebrada el 9 de marzo, Makuei anunció que el gobierno expulsaría a las organizaciones humanitarias y los organismos de las Naciones Unidas que no pagaran los gravámenes a los permisos o los impuestos¹¹¹.

**Expulsión de funcionarios del Consejo Noruego para los Refugiados:
¿una nueva táctica?**

El 9 de diciembre de 2016, el mismo día en que Malong dijo a los medios de comunicación reunidos en una conferencia de prensa en Yuba que sus fuerzas respetaban y protegían a las organizaciones no gubernamentales, el director del Consejo Noruego para los Refugiados en el país fue expulsado de Sudán del Sur^a. Menos de una semana más tarde, un segundo funcionario superior del Consejo, el administrador de zona en Alek (Warrap), recibió la orden de abandonar el país. El Consejo afirma no haber recibido ninguna explicación oficial de los cargos imputados a esas dos personas^b. En noviembre de 2016, el E/MLPS en el Gobierno ordenó abandonar el país al menos a otros dos funcionarios de organizaciones no gubernamentales internacionales^c. En comparación con algunos casos aislados repartidos a lo largo de 2015 y 2016, la dirigencia de Yuba parece haber acelerado la utilización de esta táctica y ha ordenado marcharse al menos a cuatro personas en el espacio de cuatro semanas.

Si bien la expulsión de Sudán del Sur de trabajadores humanitarios no es algo nuevo, hacerlo sin ninguna explicación concreta es un fenómeno más reciente. El gobierno expulsó al ex Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas, Toby Lanzer, en mayo de 2015, por ejemplo, supuestamente por haber hecho un comentario negativo en los medios sociales sobre la economía. El Grupo de Expertos tiene conocimiento de al menos otra expulsión de un trabajador humanitario en 2016^d. El Grupo ha sabido asimismo de múltiples casos de personal humanitario que ha sido amenazado de expulsión a menos que suavicen sus declaraciones en favor de la imposición de un embargo de armas por las Naciones Unidas o dejen de llamar la atención sobre los abusos de los derechos humanos.

¹⁰⁹ Un ejemplar del documento ha sido archivado en la Secretaría.

¹¹⁰ Justin Lynch, “Famine-hit South Sudan sharply raises foreigners' work fees,” Associated Press, 4 de marzo de, 2017.

¹¹¹ Informe de la UNMISS, 10 de marzo de 2017. Obsérvese que, de conformidad con el acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, los organismos de las Naciones Unidas están exentos de gravámenes e impuestos.

En el caso de los dos funcionarios del Consejo Noruego para los Refugiados, sin embargo, no se han proporcionado ni a la organización ni a esas personas una explicación clara de los motivos para la expulsión. Las especulaciones sobre las posibles motivaciones han ido de denuncias (evidentemente infundadas) de que Noruega, en su calidad de miembro de la Troika, estaba propagando una denominada “agenda para el cambio de régimen” a conflictos en materia de recursos humanos con personal de contratación local¹¹². Este enfoque aparentemente arbitrario ha causado una gran inquietud en la comunidad humanitaria.

^a Consejo Noruego para los Refugiados, “NRC’s Country Director expelled from South Sudan”, 9 de diciembre de 2016. Disponible en www.nrc.no/news/2016/des/nrcs-country-director-expelled-from-south-sudan/.

^b Consejo Noruego para los Refugiados, “South Sudan orders second aid worker to leave”, 14 de diciembre de 2016. Disponible en www.nrc.no/news/2016/des/south-sudan-expelled/.

^c Véase exposición informativa del Coordinador del Socorro de Emergencia al Consejo de Seguridad, 19 de diciembre de 2016. Es muy posible que más trabajadores humanitarios hayan recibido la orden de abandonar el país en el segundo semestre de 2016. Sin embargo, durante sus investigaciones, el Grupo de Expertos ha llegado a la conclusión de que organizaciones y personas han optado por permanecer en silencio por motivos de seguridad para su personal y sus beneficiarios y proteger las actividades de sus programas.

^d El Grupo de Expertos ha optado por no revelar la identidad de esas personas por razones de seguridad. Pruebas de esa expulsión han sido archivadas por el Grupo.

B. Declaración de la hambruna

90. El 20 de febrero de 2017, el Grupo de Trabajo Técnico de Sudán del Sur sobre la Clasificación Integrada de la Seguridad Alimentaria en Fases¹¹³, sobre la base de un proceso de evaluación que incluyó a representantes de la dirigencia de Yuba, declaró el estado de hambruna en los condados de Leer y Mayendit del estado de Unidad. Además, se consideró que la población del condado de Koch corría un elevado riesgo de hambruna, mientras que se determinó que el condado de Panyijiar podría evitar una hambruna solamente en el caso de que la asistencia humanitaria se prestara conforme a lo previsto hasta julio de 2017¹¹⁴. En la práctica, esto significa que al momento de presentarse este informe 100.000 personas estaban muriendo de hambre y más de un millón de personas se encontraban al borde de la inanición. Una declaración de hambruna es señal, entre otras cosas, de que la tasa de mortalidad se ha duplicado, es decir, que en Leer y Mayendit han muerto ya de inanición dos veces más habitantes que los que habrían muerto en circunstancias normales. Por otro lado, en Bahr el-Ghazal Septentrional, al menos 870.000 personas se enfrentan a una situación de inseguridad alimentaria grave¹¹⁵. El anexo III contiene mapas que reflejan el grave deterioro de la seguridad alimentaria en Sudán del Sur desde octubre de 2013.

¹¹² Entrevistas confidenciales del Grupo de Expertos con múltiples fuentes humanitarias, diplomáticas y de las Naciones Unidas en diciembre de 2016 y enero y febrero de 2017.

¹¹³ Véase <http://www.ipcinfo.org/>.

¹¹⁴ Véanse las principales conclusiones sobre Sudán del Sur correspondientes a enero-julio de 2017 en http://www.ipcinfo.org/fileadmin/user_upload/ipcinfo/docs/1_IPC_South_Sudan_Key%20Messages_Feb2017.pdf y Sistema Mundial de Información y Alerta, “GIEWS country brief: South Sudan”, disponible en <http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/SSD21-February-2017.pdf>.

¹¹⁵ PMA, informe sobre la situación, núm. 165, 27 de febrero de 2017. Disponible en <http://reliefweb.int/report/south-sudan/wfp-south-sudan-situation-report-165-27-february-2017>.

91. Se estima que entre febrero y abril de 2017, unos 4,9 millones de personas, más del 40% de la población total del país, se encontraban en situación de inseguridad alimentaria grave. Se prevé que el número total en todo el país aumente a 5,5 millones en el punto álgido del período de escasez, en julio, si no se hace nada para poner freno a la gravedad y el alcance de la crisis alimentaria. Las principales zonas vigiladas por organizaciones humanitarias son la parte central y meridional de Unidad, Bahr el-Ghazal, Pibor, afectado por la sequía, y los condados de Fashoda, Kajo Kaji, Kapoeta, Lainya, Malakal, Manyo, Morobo y Yei en Ecuatoria¹¹⁶.

92. El recrudecimiento de la violencia desde julio de 2016, debido principalmente a las operaciones militares del E/MLPS en el Gobierno y fuerzas afiliadas, como se describe en la sección IV, ha tenido consecuencias devastadoras para la producción de alimentos, incluso en zonas anteriormente estables, como Ecuatoria, tradicionalmente una zona de gran producción de alimentos. Según el Grupo de Trabajo Técnico de Sudán del Sur, las zonas de mayor inseguridad alimentaria muestran altos niveles de inseguridad, desplazamiento, pérdida de medios de subsistencia, mal funcionamiento de los mercados y limitado acceso humanitario para la prestación de asistencia y la vigilancia¹¹⁷. La Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), el UNICEF y el Programa Mundial de Alimentos (PMA) han confirmado que tres años de conflicto han socavado gravemente la producción agrícola y los medios de vida rurales y han agotado los mecanismos de supervivencia de los hogares¹¹⁸. Como se describe en la sección III B, el alza de la inflación —la tasa mensual media de inflación en 2016 fue del 444,1%¹¹⁹— y el mal funcionamiento de los mercados también han afectado a zonas que tradicionalmente han dependido del mercado para satisfacer sus necesidades alimentarias, como los centros urbanos, donde la población debe hacer frente a aumentos masivos de los precios de los alimentos básicos¹²⁰. En Yuba, por ejemplo, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios determinó en diciembre de 2016 que el 80% de la población recurría a estrategias de supervivencia alimentaria propias de época de crisis o situaciones de emergencia¹²¹.

¹¹⁶ FAO, “Famine hits parts of South Sudan”, 20 de febrero de 2017. Disponible en www.fao.org/news/story/en/item/471251/icode/.

¹¹⁷ Véanse las principales conclusiones sobre Sudán del Sur correspondientes a enero-julio de 2017 en www.ipcinfo.org/fileadmin/user_upload/ipcinfo/docs/1_IPC_South_Sudan_Key%20Messages_Feb2017.pdf.

¹¹⁸ FAO, “Famine hits parts of South Sudan”, 20 de febrero de 2017. Disponible en www.fao.org/news/story/en/item/471251/icode/.

¹¹⁹ Véase www.tradingeconomics.com/south-sudan/inflation-cpi.

¹²⁰ FAO, “Famine hits parts of South Sudan”, 20 de febrero de 2017. Disponible en www.fao.org/news/story/en/item/471251/icode/.

¹²¹ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, Humanitarian Bulletin: South Sudan, núm. 19, 6 de diciembre de 2016. Disponible en <http://reliefweb.int/report/south-sudan/south-sudan-humanitarian-bulletin-issue-19-6-december-2016>.

¿Qué es la hambruna?

Una declaración formal de hambruna significa que ya ha habido personas que han muerto de hambre^a. La hambruna comienza lentamente y es un proceso, no un acontecimiento que se produce de la noche a la mañana, sino una crisis que avanza lentamente, lo que también hace que se pueda prevenir^b.

De acuerdo con la Clasificación Integrada de la Seguridad Alimentaria en Fases, se describe la inseguridad alimentaria grave a nivel de hogares y de zonas. A nivel de los hogares, “catástrofe” (fase V) se describe como una situación en la que, incluso con cualquier ayuda humanitaria, el grupo familiar sufre de una falta extrema de alimentos u otras necesidades básicas, aún con el pleno empleo de las estrategias de supervivencia. “Hambruna” (Fase V) se aplica a nivel de zonas y se declara cuando más del 20% de los hogares se consideran en situación de “catástrofe”, la tasa bruta de mortalidad es superior a 2 por cada 10.000 personas al día y la prevalencia de la malnutrición aguda global supera el 30%^c.

En otras palabras, se han de cumplir tres condiciones fundamentales. En primer lugar, al menos el 20% de los hogares deben hacer frente a una extrema escasez de alimentos con una capacidad limitada de supervivencia, lo que significa que 1 de cada 5 personas no tienen suficiente para comer periódicamente. En segundo lugar, las tasas de mortalidad deben exceder de 2 por cada 10.000 personas al día, es decir, que a diario mueren el doble de personas que en circunstancias normales. En tercer lugar, la prevalencia de la malnutrición grave debe exceder el 30%, es decir, que en la práctica 1 de cada 3 personas, generalmente niños, presenta los síntomas de la manifestación clínica más aguda de la malnutrición, la malnutrición aguda grave. En la práctica esto significa que el cuerpo se está desplomando: “Se produce una lenta degeneración que resulta en la muerte”^d.

Los resultados de cualquier actualización de la Clasificación Integrada de la Seguridad Alimentaria en Fases son validados por el Grupo de Trabajo Técnico de Sudán del Sur y aprobados oficialmente por la Oficina Nacional de Estadística de Sudán del Sur.

^a FAO, “Famine hits parts of South Sudan”, 20 de febrero de 2017. Disponible en www.fao.org/news/story/en/item/471251/icode/.

^b Famine: what does it really mean and how do aid workers treat it?”, *Guardian*, 12 de febrero de 2017. Disponible en www.theguardian.com/global-development-professionals-network/2017/feb/12/famine-threat-humanity-world-food-organisation?CMP=ema-1702&CMP=.

^c Véase www.ipcinfo.org/fileadmin/user_upload/ipcinfo/docs/UPDATE_IPC_SouthSudan_AcuteAnalysis_Dec2015.pdf.

^d Véase www.ipcinfo.org; Consejo Noruego para los Refugiados, “When does hunger become famine?”, 21 de febrero de 2017, disponible en www.nrc.no/news/2017/february/when-does-hunger-become-famine/; y “Famine: what does it really mean and how do aid workers treat it?”, *Guardian*, 12 de febrero de 2017, disponible en www.theguardian.com/global-development-professionals-network/2017/feb/12/famine-threat-humanity-world-food-organisation?CMP=ema-1702&CMP=.

C. La hambruna en Unidad

93. El grueso de los datos sugieren que la hambruna en Unidad ha sido resultado del prolongado conflicto y, en particular, del número acumulativo de las reiteradas operaciones militares realizadas por el gobierno en el sur de Unidad a partir de 2014. La denegación de acceso humanitario, principalmente por el E/MLPS en el Gobierno, como se describió anteriormente, así como el desplazamiento de la población provocado por la guerra, también han contribuido significativamente a la hambruna, que se había pronosticado desde hacía dos años¹²².

Causa: conflicto provocado por el hombre

94. El Grupo de Trabajo Técnico de Sudán del Sur citó el conflicto y la inseguridad como el principal motor de la grave inseguridad alimentaria, opinión corroborada el 22 de febrero de 2017 por el Representante Especial del Secretario General y Jefe de la UNMISS, David Shearer, quien caracterizó la hambruna como resultado del desplazamiento de poblaciones que habían abandonado sus medios de subsistencia al huir para salvar sus vidas, en conjunción con un agravamiento de la crisis económica. Señaló además que, a diferencia de otras partes de África Oriental, en gran medida el clima y la sequía no eran responsables por la escasez generalizada de alimentos en Sudán del Sur¹²³. El Secretario General Adjunto de Asuntos Humanitarios y Coordinador del Socorro de Emergencia informó al Consejo de Seguridad el 10 de marzo de 2017 de que la hambruna en Sudán del Sur había sido provocada por el hombre y que todas las partes en el conflicto eran partes en la hambruna, como también lo eran quienes no intervienen para poner fin a la violencia¹²⁴.

95. La situación de la seguridad alimentaria en Unidad comenzó a cambiar drásticamente en abril de 2015, cuando la dirigencia de Yuba puso en marcha una operación militar masiva, perpetrando sistemáticamente brutales actos de violencia contra civiles en el sur de Unidad, especialmente en los condados afectados por la hambruna, como se describe en detalle en el informe del Grupo de Expertos de enero de 2016 (S/2016/70). Se estima que, al iniciarse la ofensiva en junio de 2015, 550.000 personas se encontraban en situación de inseguridad alimentaria en Unidad, mientras que los condados de Panyijar, Mayendit, Koch y Guit se consideraban en Fase IV (“emergencia”)¹²⁵. El 22 de octubre de 2015, el Grupo de Trabajo Técnico de Sudán del Sur advirtió que, por primera vez desde el comienzo de la guerra, se

¹²² FAO, Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola y PMA, *El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo: fortalecimiento de un entorno favorable para la seguridad alimentaria y la nutrición sobre la inseguridad alimentaria* (Roma, 2014). El gobierno lanzó una primera ofensiva contra la insurgencia a lo largo de 2014; véase también Oficina del Coordinador Adjunto de Asuntos Humanitarios para Sudán del Sur, “Crisis impacts on households in Unity state, South Sudan, 2014-2015: initial results of a survey”, enero de 2016, disponible en <http://reliefweb.int/report/south-sudan/crisis-impacts-households-unity-state-south-sudan-2014-2015-initial-results>.

¹²³ La posible excepción es la sequía que afecta a la región que rodea a Kapoeta y Pibor en el sureste del país. Véase UNMISS, reunión informativa para la prensa, 22 de febrero de 2017, disponible en <https://unmiss.unmissions.org/unmiss-srsg-david-shearer-press-briefing-near-verbatim-transcription-22-february-2017>. El PMA ha confirmado que la hambruna ha sido provocada por el hombre debido al evitable y prolongado conflicto. Véase también “Famine declared in part of South Sudan's Unity state”, Al Jazeera, 21 de febrero de 2017, disponible en www.aljazeera.com/news/2017/02/famine-declared-part-south-sudan-unity-state-170220081516802.html.

¹²⁴ Véase <http://reliefweb.int/report/yemen/usgerc-stephen-o-brien-statement-security-council-missions-yemen-south-sudan-somalia>.

¹²⁵ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access situation snapshot”, junio de 2015. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/South_Sudan_Humanitarian_Snapshot_05JUN2015.pdf.

consideraba que 30.000 personas de los condados de Leer, Guit, Koch y Mayendit se encontraban en situación de “catástrofe” (Fase 5), es decir, en riesgo de hambruna, a pesar de que ello coincidía con el inicio de la cosecha, cuando normalmente era de esperar que mejorara la situación de la seguridad alimentaria. Señaló además que no se había declarado la hambruna porque se carecía de datos precisos sobre la mortalidad para formular de forma concluyente tal declaración¹²⁶.

96. Como se describió en el informe del Grupo de Expertos de enero de 2016, un equipo sobre la Clasificación Integrada de la Seguridad Alimentaria en Fases pudo efectuar una inusual misión de verificación en los condados de Guit, Mayendit y Koch en noviembre de 2015. El equipo encontró una población mayormente escondida en el monte o en islas del pantano, sustentándose a base de nenúfares y pescado, por cuanto su ganado había sido robado, las cosechas destruidas y los mercados habían dejado de funcionar. El equipo estimó que 40.000 personas corrían riesgo de hambruna y que probablemente la situación degeneraría en hambruna ante la falta de acceso a una ayuda humanitaria inmediata y urgente¹²⁷. En diciembre de 2015, el Grupo de Trabajo Técnico de Sudán del Sur también observó que Unidad era entonces el estado más afectado por la inseguridad alimentaria debido a los continuos enfrentamientos que provocaban el desplazamiento generalizado y la perturbación de los medios de subsistencia. A pesar de esas advertencias, en enero de 2016 el Grupo de Expertos llegó a la conclusión de que el ELPS y sus milicias aliadas habían seguido aplicando una estrategia de “tierra arrasada” en Unidad, con desplazamientos forzados masivos de la población, la destrucción sistemática de medios de vida, pozos de agua y cosechas y el robo de ganado¹²⁸.

Causa: denegación de acceso a la asistencia humanitaria

97. En su evaluación del período transcurrido de enero a julio de 2017, el Grupo de Trabajo Técnico de Sudán del Sur declaró que el acceso humanitario seguía siendo un gran obstáculo a la realización de intervenciones para salvar vidas en las zonas más afectadas de Sudán del Sur. Sin embargo, como ha documentado el Grupo de Expertos en varios de sus informes anteriores, la denegación a poblaciones específicas del acceso a la asistencia humanitaria ha sido una táctica utilizada por todas las partes en el conflicto, al menos desde el establecimiento del Grupo de Expertos en mayo de 2015 y posiblemente antes.

98. En enero de 2014, se informó de 24 incidentes relacionados con el acceso de los organismos humanitarios en Unidad¹²⁹. Poco más de un año después, en mayo de 2015, el número de incidentes había aumentado a 67, por lo que a Unidad corresponde el mayor número de denuncias de incidentes en el país, seguida por el Alto Nilo con 36. Dos trabajadores humanitarios resultaron muertos en enfrentamientos en el sur de Unidad en el mismo mes. El 42% de los incidentes se atribuyeron a las fuerzas de seguridad del Estado, el 31% a “otros” y el 24% a

¹²⁶ Véase www.ipcinfo.org/fileadmin/user_upload/ipcinfo/docs/1_IPC%20South%20Sudan%20-%20September%202015%20-FINAL.pdf.

¹²⁷ Clasificación Integrada de la Seguridad Alimentaria en Fases, “Central and southern Unity verification mission report: final report” (20 de noviembre de 2015). Para obtener información sobre la situación solamente un mes antes, sin embargo, véase FAO, “UN calls for immediate access to conflict-affected areas to prevent catastrophe in South Sudan”, 22 de octubre de 2015, disponible en www.fao.org/news/story/en/item/338209/.

¹²⁸ Para el condado de Leer, véase Amnistía Internacional, “We are still running: War crimes in Leer, South Sudan” (Londres, 2016). Disponible en www.amnesty.org/en/documents/afr65/4486/2016/en/.

¹²⁹ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan crisis: humanitarian snapshot”, 24 de enero de 2014. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/Hum_Snapshot_24_Jan_2014.pdf.

“desconocidos”¹³⁰. El grupo temático de protección mundial estimó que las restricciones de acceso habían impedido prestar asistencia a más de 300.000 personas en Unidad en mayo y junio de 2015¹³¹. Según el Coordinador Residente y de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas, de principios de abril a mediados de junio de 2015, cerca de 12.000 toneladas métricas de suministros nutricionales se perdieron o fueron saqueados, suministros médicos por valor de 467.000 dólares fueron incendiados y activos operacionales, incluidos 10 almacenes, de un valor estimado de 753.000 dólares fueron destruidos o saqueados¹³². El período de abril a junio de 2015 coincidió con el punto álgido de la brutal ofensiva de “tierra arrasada” que fue planeada y ejecutada por la dirigencia de Yuba¹³³.

99. Aunque en junio de 2015 el número de incidentes denunciados disminuyó a 26 en Unidad¹³⁴, continuaban los impedimentos al acceso humanitario. En octubre de 2015, tres trabajadores humanitarios fueron asesinados en Unidad, habiéndose recibido denuncias de 16 incidentes durante ese mes¹³⁵. Entre esos incidentes figuró el saqueo en dos ocasiones de las instalaciones de Médecins sans frontières y el Comité Internacional de la Cruz Roja en el condado de Leer, los días 2 y 3 de octubre, lo que obligó a ambas organizaciones a suspender las actividades médicas y abandonar el condado (véase S/2016/70, nota al pie 174). En diciembre de 2015, tras un largo período de disrupción sostenida, se pudieron reanudar algunas operaciones humanitarias, gracias en parte a la creación de una base temporal de operaciones de la UNMISS en el condado¹³⁶. Agentes humanitarios informaron de 226 incidentes relacionados con el acceso en Unidad en 2015 y de otros 116 en 2016.

¹³⁰ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan crisis: humanitarian snapshot”, mayo de 2015. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/access_snapshot_18july2015.pdf.

¹³¹ Grupo temático de protección, “Protection Trends South Sudan”, núm. 5 (julio de 2015). Disponible en <http://cpwg.net/wp-content/uploads/sites/2/2015/08/Protection-Trends-Paper-No-5-July-2015.pdf>.

¹³² Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Review of the IASC level 3 response by the South Sudan HCT: recommendation and analysis, agosto de 2015. Disponible en https://interagencystandingcommittee.org/system/files/2._ss_160115_south_sudan_13_response_hct_review_paper_final.pdf.

¹³³ La Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios señaló en ese entonces que el aumento de las denuncias, aunque parcialmente causado por el aumento de la información obtenida por medio de encuestas sobre acceso, estaba vinculado a una intensificación de las ofensivas militares en Unidad y Alto Nilo, que obstaculizaban gravemente las operaciones humanitarias y la capacidad de las organizaciones para llegar a las personas afectadas. Véase “South Sudan: humanitarian access situation snapshot”, mayo de 2015, disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/access_snapshot_18july2015.pdf.

¹³⁴ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access situation snapshot”, junio de 2015, disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/access_snapshot_21august2015.pdf.

¹³⁵ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access situation snapshot”, octubre de 2015, disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/access_snapshot_20151113.pdf.

¹³⁶ Oficina del Coordinador Adjunto de Asuntos Humanitarios para Sudán del Sur, “Crisis impacts on households in Unity state, South Sudan, 2014-2015: initial results of a survey”, enero de 2016. Disponible en <http://reliefweb.int/report/south-sudan/crisis-impacts-households-unity-state-south-sudan-2014-2015-initial-results>.

100. Entre noviembre de 2015 y enero de 2017, el número de incidentes registrados se mantuvo bastante estable¹³⁷. No obstante, los trabajadores humanitarios continuaron enfrentando interrupciones en su labor, ya fuese debido a la denegación de acceso, la evacuación por razones de seguridad o la reubicación ordenada por la dirigencia de Yuba¹³⁸. En septiembre de 2016, 62 trabajadores de asistencia humanitaria fueron trasladados de zonas inestables de Unidad, lo que perturbó la prestación de servicios para salvar vidas a más de 65.000 personas necesitadas, y 1 trabajador humanitario fue asesinado en el condado de Leer¹³⁹. En diciembre de 2016, se reubicó a 28 trabajadores humanitarios que prestaban asistencia en Ganyeil, condado de Panyijiar, debido al aumento de las tensiones¹⁴⁰. Además, una fuente confidencial dijo al Grupo de Expertos que el Comité Internacional de la Cruz Roja había evacuado a su personal del condado de Leer ese mes, por quinta vez desde el comienzo de la guerra, debido a la inseguridad, dejando a la población local y los desplazados internos sin atención médica básica. En enero de 2017, alrededor de 26 trabajadores humanitarios fueron reubicados del condado Panyijiar, a raíz de una directiva de los servicios de seguridad para que se pusieran fin a las operaciones humanitarias en la zona. Se aplazaron los lanzamientos aéreos de ayuda alimentaria y se cancelaron los vuelos de pasajeros a Bentiu por falta de garantías respecto de la seguridad aérea de parte de los servicios de seguridad los días 30 y 31 de enero de 2017. Un conductor murió en una emboscada tendida por individuos armados a un convoy de suministros de ayuda cerca de la ciudad de Bentiu¹⁴¹.

101. A pesar de la declaración de la hambruna el 20 de febrero de 2017 y la atención mundial que ello ha generado, los días 25 y 26 de febrero de 2017, 28 trabajadores humanitarios se vieron forzados a trasladarse del condado de Mayendit —uno de los dos condados afectados por la hambruna— debido a la inseguridad¹⁴². En respuesta, el Secretario General Adjunto de Asuntos Humanitarios y Coordinador del Socorro de Emergencia hizo un llamamiento público a todas las partes para que facilitaran el acceso inmediato, seguro y sin trabas en todo el país, a fin de “evitar una nueva catástrofe”¹⁴³. El Secretario General Adjunto de Asuntos Humanitarios y

¹³⁷ El número fluctuó entre 5 y 13, con excepción de los picos registrados a mediados y a finales de año, 17 en julio, 15 en diciembre y 18 en enero de 2017. Véanse los resúmenes sobre la situación del acceso humanitario correspondientes a los meses pertinentes en http://reliefweb.int/updates?search=%28+primary_country%3A%22South+Sudan%22+%29+AND+%28+source%3A%22UN+Office+for+the+Coordination+of+Humanitarian+Affairs%22+%29+AND+%28+format%3A%22Infographic%22+%29.

¹³⁸ Un total de 38 de Jazeera y Nhialdiu y de 24 de Buaw y Koch.

¹³⁹ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access situation snapshot”, septiembre de 2016. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/september_access_snapshot_20161011.pdf.

¹⁴⁰ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan: humanitarian access situation snapshot”, diciembre de 2016. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170125_december2016_accesssnapshot.pdf.

¹⁴¹ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, South Sudan: humanitarian access situation snapshot”, enero de 2017. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170216_access_snapshot_january_2017.pdf.

¹⁴² Al 10 de marzo, todavía no habían podido regresar. La Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios ha informado de que los trabajadores de asistencia humanitaria fueron inicialmente reubicados el 26 de febrero, luego de que las autoridades locales les aconsejaron marcharse a raíz de las escaramuzas al norte de la localidad de Mayendit. Se llevaron a cabo intensas negociaciones para que los trabajadores humanitarios pudiesen regresar, pero se informó de nuevos enfrentamientos en las afueras de la localidad el 1 de marzo y las partes en el conflicto han informado a los agentes humanitarios de que la situación de seguridad no era propicia para su retorno. Véase Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, Humanitarian Bulletin: South Sudan, núm. 4, 10 de marzo de 2017, disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170310_OCHA_SouthSudan_Humanitarian_Bulletin_4.pdf.

¹⁴³ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Humanitarian coordinator calls for urgent access as needs surge in South Sudan: insecurity forces relocation of 28 aid workers from

Coordinador del Socorro de Emergencia informaron al Consejo de Seguridad el 10 de marzo de que los agentes humanitarios estaban cumpliendo su labor, pero que las hostilidades activas, la denegación del acceso y los obstáculos burocráticos seguían limitando sus esfuerzos para llegar a las personas que necesitaban desesperadamente ayuda. Trabajadores humanitarios han sido asesinados y recintos y suministros humanitarios han sido objeto de ataques y de saqueo y ocupados por agentes armados¹⁴⁴. La persistente interrupción del acceso a la asistencia humanitaria en Unidad en los años que precedieron a la hambruna ha exacerbado considerablemente la escasez de alimentos.

Causa: desplazamiento forzoso de la población

102. Cuando las poblaciones son desplazadas, ya sea debido a la inseguridad o a los movimientos forzosos de población, se ve comprometida su capacidad de participar en sus medios de subsistencia habituales o, en su defecto, obtener acceso a la asistencia humanitaria. Al 7 de enero de 2015, más de 345.000 personas habían sido desplazadas en Unidad¹⁴⁵, cifra que se había elevado a casi 580.000 al 10 de septiembre de 2015¹⁴⁶. Había 43.332 personas desplazadas en busca de refugio en el emplazamiento de protección de civiles de Bentiu el 16 de enero de 2015¹⁴⁷, cifra que había aumentado a 111.771 el 17 de septiembre de 2015¹⁴⁸. En ese entonces, la FAO informó de que las poblaciones desplazadas en la zona meridional de Unidad permanecían privadas de acceso a la asistencia humanitaria y se escondían en pantanos y bosques. Habida cuenta de sus precarias condiciones de vida, la FAO advirtió del grave deterioro de la seguridad alimentaria y de casos aislados de inanición¹⁴⁹. A finales de 2015, el emplazamiento de Bentiu se había convertido en el principal de ese tipo en Sudán del Sur —y el mayor centro de población de Unidad— con una población de cerca de 140.000 personas, más de las dos terceras partes de los 220.000 desplazados internos que buscaban refugio en emplazamientos de protección en todo el país¹⁵⁰.

103. El desplazamiento seguía siendo un enorme problema en Unidad en 2016. En julio de 2016, a medida que el conflicto se intensificaba en las Ecuatorias, miles de civiles fueron también desplazados por los enfrentamientos en el sur de Unidad, en

famine-hit Mayendit”, 28 de febrero de 2017. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/SS_170228_Press%20Release_Humanitarian%20Access_FINAL.pdf.

¹⁴⁴ Disponible en <http://reliefweb.int/report/yemen/usgerc-stephen-o-brien-statement-security-council-missions-yemen-south-sudan-somalia>.

¹⁴⁵ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan crisis: humanitarian snapshot”, 7 de enero de 2015. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/South_Sudan_Humanitarian_Snapshot_31Dec2014_01.pdf.

¹⁴⁶ Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “South Sudan crisis: humanitarian snapshot”, 10 de septiembre de 2015. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/south_sudan_humanitarian_snapshot_10sep2015.pdf.

¹⁴⁷ Véase <http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/UNMISS%20PoC%20Update%20No.%2057.pdf>.

¹⁴⁸ Véase <http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/15-9-%20Update%20No.%2092.pdf>.

¹⁴⁹ Véase www.fao.org/fileadmin/user_upload/emergencias/docs/FAO_South%20Sudan_Situation-Update_Aug_Sept%202015.pdf.

¹⁵⁰ OIM, “UNMISS Bentiu PoC Update—Displacement Tracking and Monitoring: 24–30 October 2015”, 30 de octubre de 2015; Oficina del Coordinador Adjunto de Asuntos Humanitarios para Sudán del Sur, “Crisis impacts on households in Unity state, South Sudan, 2014-2015: initial results of a survey”, enero de 2016; disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/160202_Crisis%20impacts%20on%20households%20in%20Unity%20State_SS.pdf.

particular en los condados de Leer y Mayendit. En septiembre, la FAO reiteró su advertencia de que nuevos combates en las zonas meridional y central de Unidad, que ya se enfrentaba a niveles extremadamente altos de inseguridad alimentaria y malnutrición, habían obligado a miles de personas a huir hacia zonas pantanosas, lo que suscitó preocupaciones sobre el aumento del hambre¹⁵¹. Sin embargo, cuando en noviembre de 2016 la FAO advirtió una vez más de la crisis alimentaria sin precedentes y en aumento a la que se enfrentaba Sudán del Sur¹⁵², el Viceministro de Agricultura y Seguridad Alimentaria criticó la advertencia de la FAO a la UNMISS y afirmó que la población de las zonas rurales no se había visto afectada por el conflicto y había podido atender a sus cultivos como de costumbre. Reconoció que la población de las zonas urbanas sufría de inseguridad alimentaria, principalmente debido a la incapacidad de la dirigencia de Yuba para pagar a los funcionarios públicos¹⁵³. Ese mismo mes, se recibieron nuevos informes de civiles atacados y desplazados y de casas saqueadas e incendiadas, en particular en los condados de Leer, Mayendit y Rubkona. Al 30 de noviembre, el emplazamiento de Bentiu acogía a más de 120.300 desplazados internos, lo que representaba un aumento en comparación con los casi 108.400 a mediados del mes¹⁵⁴. Al 23 de febrero de 2017, permanecían 118.851 personas en el emplazamiento¹⁵⁵. El desplazamiento forzoso generalizado y el consiguiente peligro para los medios de subsistencia fueron un factor que contribuyó a la extrema escasez de alimentos que se produjo después.

104. En su informe de 6 de marzo de 2017 (A/HRC/34/63), la Comisión de Derechos Humanos en Sudán del Sur resumió la situación de la siguiente manera:

La Comisión considera que la persistencia de las restricciones y obstáculos para acceder a las poblaciones vulnerables impuestos a las Naciones Unidas y los organismos humanitarios que operan en Sudán del Sur son ilegales. La política de “tierra quemada” puede equivaler a la inanición, prohibida por el derecho internacional como método de guerra, al igual que el hecho de negar la salida segura de los civiles de las zonas sitiadas. La población civil no dispone de acceso a la atención de la salud ni de alimentos suficientes, y su derecho a la vida es a menudo amenazado o violado por todas las partes en el conflicto en todo el país.

D. Obstrucción de las misiones de mantenimiento de la paz

105. Como se detalla en los informes anteriores del Grupo de Expertos, el E/MLPS en el Gobierno y elementos afiliados han demonizado de manera sistemática a las Naciones Unidas y en particular a la UNMISS y han creado así un contexto en que los ataques contra el personal y las instalaciones de las Naciones Unidas se presentan como una defensa de la soberanía nacional (véase S/2016/793, párrs. 32 a 36, y S/2016/963, párrs. 55 a 57). En una reunión celebrada el 15 de diciembre de 2016 con el Presidente del Comité, los representantes de Francia y el Reino Unido en el Comité, y miembros del Grupo de Expertos, el Ministro de Asuntos del Gabinete, Martin Elia Lomuro, dio lectura a una presentación aprobada por Kiir en la que amenazó con que la imposición de un embargo de armas o sanciones

¹⁵¹ Véase www.fao.org/3/a-bq799e.pdf; y <http://reliefweb.int/report/south-sudan/2016-south-sudan-humanitarian-response-third-quarter-review>.

¹⁵² Centro de Noticias de las Naciones Unidas, “South Sudan will face escalating food crisis in 2017, UN agriculture agency warns”, 7 de noviembre de 2016. Disponible en www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=55496#.WL7IM3e11Pt.

¹⁵³ Fuentes confidenciales de la UNMISS.

¹⁵⁴ Disponible en <http://reliefweb.int/report/south-sudan/south-sudan-humanitarian-snapshot-november-2016>.

¹⁵⁵ Disponible en <http://reliefweb.int/report/south-sudan/unmiss-poc-update-no-154>.

selectivas por el Consejo “expondría al personal de las Naciones Unidas a una situación peligrosa”.

106. Han continuado las violaciones sostenidas y sistemáticas del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas. Solamente en enero de 2017 se registraron 21 violaciones por agentes civiles y armados afiliados al E/MLPS en el Gobierno. El mayor número de violaciones (10) consistieron en restricciones a la circulación impuestas contra las Naciones Unidas. Esas restricciones prohíben a la UNMISS realizar patrullas en zonas donde ha estallado el conflicto y donde se ha informado de violaciones de los derechos humanos, lo que impide a la Misión cumplir su mandato de proteger a los civiles y vigilar y denunciar las violaciones de los derechos humanos¹⁵⁶.

107. En uno de esos incidentes, el 2 de febrero de 2017, un oficial militar de la UNMISS en la localidad de Magwe fue atacado por cuatro soldados del ELPS, quienes se hicieron de su arma y su teléfono móvil y lo acusaron de tomar fotografías ilegalmente. Una patrulla de la UNMISS que se encontraba cerca intervino, lo que hizo que los soldados del ELPS abandonaran el lugar. La UNMISS recuperó el arma de manos del comandante del ELPS en la zona, quien informó de que los cuatro soldados del ELPS habían sido arrestados¹⁵⁷.

108. La fuerza de protección regional autorizada por la resolución 2304 (2016) todavía no se ha desplegado en Sudán del Sur. El E/MLPS en el Gobierno sigue enviando señales contradictorias, en público y en privado, sobre su posición a ese respecto. El 13 de enero, el Ministro de Información y Radiodifusión, Michael Makuei, dijo a los medios de comunicación que la autorización de la fuerza había expirado el 15 de diciembre de 2016 y que, por lo tanto, el Consejo de Seguridad tendría que aprobar una nueva resolución para volver a autorizar su despliegue. El 20 de enero, Kiir dijo públicamente que acogía con beneplácito a la fuerza, pero que “no traspasaría el control” del Aeropuerto Internacional de Yuba¹⁵⁸. A ese respecto, cabe recordar que en el párrafo 10 b) de la resolución 2304 (2016) el Consejo autorizó a la fuerza de protección regional a “proteger el aeropuerto”.

Wau Shilluk: el caso de los desplazados “desaparecidos”

El 25 de enero de 2017, el ELPS y las milicias Agwelek afiliadas al E/MPLS en la Oposición, comandadas por el Teniente General Johnson Olony, reanudaron las hostilidades en el Alto Nilo. Poco después, se informó de que Wau Shilluk, con una población de 20.400 habitantes, había quedado prácticamente desierta^a. Los combates perturbaron la asistencia humanitaria, incluida la reubicación de 16 trabajadores humanitarios de Wau Shilluk a Yuba^b. A mediados de febrero de 2017, según estimaciones de las Naciones Unidas, la mayoría de esas personas habían sido desplazadas a Kodok y zonas aledañas al norte de Malakal, pero no se disponía de mucha más información sobre su situación o bienestar^c.

En su informe de enero de 2016 (S/2016/70), el Grupo de Expertos describió la denegación del acceso humanitario a Wau Shilluk en 2015 por grupos armados afiliados a la dirigencia de Yuba. Los acontecimientos ocurridos en febrero de 2017 son una repetición de esos actos, durante los cuales el ELPS denegó en reiteradas ocasiones el acceso de Wau Shilluk a la UNMISS, los trabajadores humanitarios y el Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad^d.

¹⁵⁶ Documentación proporcionada por la UNMISS y analizada y archivada por el Grupo de Expertos.

¹⁵⁷ Fuentes confidenciales de las Naciones Unidas.

¹⁵⁸ Informe de la UNMISS, 20 de enero de 2017.

Además, el ELPS ha denegado el acceso desde Malakal a unas 35.000 personas desplazadas de Wau Shilluk y aldeas aledañas a Kodok y Aburoc^e, lo que ha obligado a enviar costosas operaciones de asistencia desde Yuba. En un caso, el 23 de febrero de 2017, una misión conjunta a Kodok de la UNMISS y el Mecanismo de Vigilancia del Alto el Fuego y los Arreglos Transitorios de Seguridad fue detenida por el ELPS a menos de un kilómetro de Wau Shilluk. De manera similar a la amenaza formulada en agosto de 2015 por el entonces comandante del ELPS en Malakal de que dispararía contra cualquier personal de asistencia humanitaria o de la UNMISS que tratara de cruzar el Nilo (véase S/2016/70), el ELPS amenazó con disparar contra el equipo si procedía a hacerlo^f.

^a Médecins sans frontières, “South Sudan: fleeing civilians cut off from emergency healthcare in Wau Shilluk”, 3 de febrero de 2017. Disponibles en www.msf.org/en/article/south-sudan-fleeing-civilians-cut-emergency-healthcare-wau-shilluk.

^b OIM, “Fighting blocks IOM humanitarian assistance in Upper Nile, South Sudan”, comunicado de prensa, 31 de enero de 2017, disponible en www.iom.int/news/fighting-blocks-iom-humanitarian-assistance-upper-nile-south-sudan; y Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, Humanitarian Bulletin: South Sudan, núm. 2, 3 de febrero de 2017, disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170203_OCHA_SouthSudan_Humanitarian_Bulletin_2.pdf.

^c UNMISS, reunión informativa para la prensa, 22 de febrero de 2017, disponible en <https://unmiss.unmissions.org/unmiss-srsg-david-shearer-press-briefing-near-verbatim-transcription-22-february-2017>; Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Humanitarian coordinator calls for urgent access as needs surge in South Sudan”, comunicado de prensa, 28 de febrero de 2017, disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/SS_170228_Press%20Release_Humanitarian%20Access_FINAL.pdf.

^d UNMISS, reunión informativa para la prensa, 22 de febrero de 2017, disponible en <https://unmiss.unmissions.org/unmiss-srsg-david-shearer-press-briefing-near-verbatim-transcription-22-february-2017>; Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, Humanitarian Bulletin: South Sudan, núm. 3, 17 de febrero de 2017, disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170217_OCHA_SouthSudan_Humanitarian_Bulletin_3.pdf.

^e Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios: Humanitarian Bulletin: South Sudan, núm. 4, 10 de marzo de 2017. Disponible en http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/170310_OCHA_SouthSudan_Humanitarian_Bulletin_4.pdf.

^f Fuentes confidenciales de las Naciones Unidas.

VI. Adquisición de armas

109. De conformidad con el párrafo 12 c) de la resolución 2290 (2016), el Grupo de Expertos ha proseguido su investigación sobre el suministro, la venta o la transferencia de armas y material conexo a personas y entidades que socaven la aplicación del Acuerdo o participen en actos que violen el derecho internacional de los derechos humanos o el derecho internacional humanitario.

110. Como se señaló en los informes anteriores del Grupo, existen pruebas suficientes de la constante adquisición de armas por la dirigencia de Yuba para el ELPS, el Servicio Nacional de Seguridad y otras fuerzas y milicias asociadas. Existen algunas pruebas —en gran medida testimoniales— de la adquisición de armas por varios grupos de la oposición; sin embargo, del examen de la información disponible se desprende que esos suministros se han limitado a un número relativamente pequeño de armas ligeras y municiones.

111. La amplia zona geográfica y la diversidad de las operaciones descritas en la sección III apoyan las observaciones formuladas por el Grupo de Expertos en sus informes de septiembre y noviembre de 2016 de que la dirigencia de Yuba llevó a cabo ingentes esfuerzos por reabastecer a sus fuerzas en previsión de la actual

ofensiva de la estación seca. Esta ofensiva ilustra importantes preparativos logísticos y especialmente en los casos de los ataques en Wau Shilluk y Yuai descritos en la sección III, una amplia planificación y coordinación.

112. Siguen entrando a Sudán del Sur armas procedentes de diversas fuentes, a menudo con la coordinación de países vecinos. Informes de fuentes independientes indican que los principales puntos de entrada de esas armas siguen siendo las zonas fronterizas entre el Sudán y Sudán del Sur y Uganda¹⁵⁹, al tiempo que, según informes no corroborados, un número menor de armas entran en Sudán del Sur desde la República Democrática del Congo¹⁶⁰. También ha habido continuas denuncias, además de acusaciones públicas, de envíos de armas a las fuerzas afiliadas con la dirigencia de Yuba desde lugares más lejanos, en particular Egipto.

A. Egipto

113. Como se describió en su informe de septiembre de 2016 (S/2016/793), el Grupo de Expertos obtuvo copia de un contrato firmado en mayo de 2015 entre el ELPS y una empresa llamada Egypt and Middle East for Development para el suministro de “vehículos blindados Panthera”. En el contrato no se describen ni el número de vehículos ni las especificaciones técnicas, pero el monto total declarado del contrato era de 7.187.500 dólares de los Estados Unidos. La empresa contratada para suministrar los vehículos está registrada en Egipto y tiene su sede en El Cairo¹⁶¹. El Grupo de Expertos ha determinado que una persona vinculada con la empresa tiene amplios contactos con funcionarios de alto rango del ELPS. Esa persona describió esos contactos al Grupo y confirmó que había facilitado las reuniones sostenidas en el Líbano en 2015 por una delegación de oficiales militares de Sudán del Sur que trabajaban para Malong. Esa reunión se describe con mayor detalle en la sección C¹⁶². Dos fuentes con conocimiento directo de los hechos han facilitado al Grupo información adicional de antecedentes sobre esa transacción y tratos conexos que parece indicar la posibilidad de que el contrato no se haya ejecutado.

114. Esas fuentes declararon que los autores del contrato se habían valido de este como mecanismo de malversación de fondos. Según las fuentes, con el pretexto de financiar la adquisición de armas, oficiales del ELPS habían trasladado efectivo a Egipto, cumpliendo órdenes de Malong, y lo habían transferido a asociados no identificados en El Cairo¹⁶³. En una reunión celebrada en El Cairo en enero de 2017 con una fuente confidencial involucrada en esas transacciones, se entregaron al Grupo documentos en que se detalla la adquisición de un gran número de armas por el Servicio Nacional de Seguridad de Sudán del Sur de una compañía con sede en Seychelles (véase la sección F). El Grupo sigue investigando esas transacciones.

115. El papel de Egipto en el conflicto de Sudán del Sur, y en particular su presunto suministro de armas a la dirigencia de Yuba, ha sido una fuente frecuente de tensión en la región durante el período de que se informa. Por ejemplo, en febrero de 2017 el Presidente del Sudán dijo a los medios de comunicación que el Sudán poseía información secreta de que Egipto prestaba apoyo al gobierno de Sudán del Sur y

¹⁵⁹ Entrevistas confidenciales con expertos internacionales en armas, febrero y marzo de 2017.

¹⁶⁰ Entrevista con una fuente confidencial, febrero de 2017.

¹⁶¹ Correspondencia oficial entre el Grupo de Expertos y el Gobierno de Egipto, 7 de septiembre de 2016.

¹⁶² Anteriormente documentada en el informe del Grupo de Expertos de septiembre de 2016 (S/2016/793).

¹⁶³ El Grupo de Expertos posee documentación proporcionada por personas con conocimiento directo de esa transacción que corrobora esa información. Esos documentos han sido archivados por el Grupo.

seguía suministrándole armas y municiones¹⁶⁴. Según información proporcionada con carácter confidencial al Grupo por diversas fuentes, entre ellas oficiales militares y de inteligencia de alto rango de Sudán del Sur y un Estado Miembro, a lo largo del pasado año se enviaron a Sudán del Sur suministros de equipo militar, en particular de armas pequeñas, municiones y vehículos blindados¹⁶⁵. La dirigencia de Yuba, sin embargo, ha negado explícitamente la participación de Egipto en el suministro de armas¹⁶⁶. El Grupo continúa investigando esos presuntos envíos.

B. Adquisición de aviones de reacción L-39

116. En sus informes de septiembre y noviembre de 2016 (S/2016/793 y S/2016/963), el Grupo de Expertos documentó la adquisición de al menos dos aviones de reacción L-39 por el E/MLPS en el Gobierno y describió diversos avistamientos de los aviones en funcionamiento en Sudán del Sur. Al menos uno de los aviones había sufrido daños durante operaciones de combate¹⁶⁷. Investigaciones ulteriores revelaron que un piloto húngaro, Tibor Czingáli, presuntamente al servicio del gobierno de Sudán del Sur, había realizado misiones de combate desde Yuba¹⁶⁸. Czingáli también había sido contratado para volar con la fuerza aérea de Uganda¹⁶⁹.

117. En febrero de 2017, el Grupo recibió información de que una aeronave de transporte IL-76 había partido de Járkov (Ucrania) alrededor del 27 de enero de 2017 con destino a Gulu (Uganda). Según el manifiesto de carga de la aeronave, esta transportaba dos aviones de reacción L-39 y motores suministrados por Musket OU, empresa con sede en Tallin, que habían sido reparados, y el vuelo era operado por el Ministerio de Defensa de Ucrania¹⁷⁰. Posteriormente, el Gobierno de Ucrania confirmó al Grupo que los dos aviones aparecían registrados como operados por las fuerzas militares de Uganda y que los certificados de usuario final indicaban que los aviones eran para ser utilizados solamente con fines de capacitación avanzada de

¹⁶⁴ *Sudan Tribune*, “Egypt provides South Sudan with arms and ammunition: al-Bashir,” Sudan Tribune, 22 de febrero de 2017. Disponible en http://sudantribune.com/spip.php?iframe&page=imprimable&id_article=61718. El Grupo también ha recibido información de otros Estados de la región sobre el presunto envío de armas a Sudán del Sur por Egipto.

¹⁶⁵ En medio de esa tensión, y después de la publicación en medios de comunicación en febrero de 2017 de informes infundados de que aviones de Egipto estaban participando en los bombardeos aéreos en el Alto Nilo (“South Sudan rebels accuse Egypt of bombing raid, drawing denials”, Reuters, 4 de febrero de 2017, disponible en www.reuters.com/article/us-south-sudan-war-idUSKBN15J0KG), un avión militar de Egipto aterrizó en Yuba el 1 de marzo para entregar suministros médicos. El aterrizaje del avión militar dio lugar a que en algunas publicaciones se especulara sobre un envío de armas (“Egyptian military plane lands in Juba, delivers supplies to South Sudan Army”, 2 de marzo de 2017, disponible en <http://nyamile.com/2017/03/02/egyptian-military-plane-lands-in-juba-delivers-supplies-to-south-sudan-army/>; “Juba faction confirm growing Cairo alliance – deny that it targets Ethiopia”, 11 de marzo de 2017, disponible en <https://messengerfrfrica.com/2017/03/11/juba-faction-confirms-growing-cairo-alliance-deny-that-it-targets-ethiopia/>). El contenido del cargamento fue inspeccionado por un grupo de agregados militares invitados de embajadas en Yuba.

¹⁶⁶ “South Sudan Denies Receiving Weapons from Egypt”, Radio Tamzuj, 26 de febrero de 2017. Disponible en <https://radiotamazuj.org/en/article/south-sudan-denies-receiving-weapons-egypt>.

¹⁶⁷ Las fotografías han sido archivadas por el Grupo de Expertos.

¹⁶⁸ “Bevetés közben lőtték meg a magyar vadászpilótát Szudánban”, *Blikk*, 13 de septiembre de 2016. Disponible en www.blikk.hu/aktualis/kulfold/bevetes-kozben-lottek-meg-a-magyar-vadaszpilotat/lpy2bgn.

¹⁶⁹ “Terroristára vadászott, lezuhant a magyar pilóta”, *Blikk*, 28 de mayo de 2015. Disponible en www.blikk.hu/aktualis/terroristara-vadaszott-lezuhant-a-magyar-pilota/82rg0qs.

¹⁷⁰ Documentos confidenciales archivados por el Grupo de Expertos.

pilotos¹⁷¹. Habida cuenta de las actividades de Czingáli tanto en Sudán del Sur como en Uganda y de las pruebas fotográficas del avión que Czingáli operaba en Sudán del Sur, el Grupo está investigando si los aviones estacionados en Uganda han sido operados en Sudán del Sur, contrariamente a lo previsto en el acuerdo de usuario final. El Grupo está investigando igualmente los informes recibidos de que los aviones han estado participando en operaciones militares en Sudán del Sur.

118. Se ha avistado un L-39, al parecer estacionado en el aeropuerto internacional de Yuba desde agosto de 2016¹⁷². Las declaraciones de los testigos indican que se han realizado esfuerzos para ocultar sus marcas de identificación; no obstante, la información proporcionada al Grupo de Expertos indica que no se trata de ninguno de los dos aviones transportados a Uganda en enero. El Grupo no ha podido determinar el origen del avión.

C. Fabricación de municiones

119. Como se describió en el informe del Grupo de Expertos de septiembre de 2016 (S/2016/793), una fuente confidencial entregó al Grupo una carta de fecha 12 de agosto de 2015 dirigida por Malong a Louis Farsoun, director gerente de Rawmatimpex, empresa de comercio de productos básicos en Beirut (Líbano). En la carta se detallaba la solicitud del ELPS de trabajar con Rawmatimpex en el desarrollo de un centro de fabricación de municiones en Sudán del Sur. El Grupo se reunió posteriormente con Farsoun en Beirut en noviembre de 2016 con el fin de examinar esos informes. Farsoun confirmó que se había celebrado una reunión en Beirut con oficiales del SPLA en agosto de 2015, pero negó que su empresa estuviese involucrada en la fabricación de municiones o que hubiese suscrito ningún acuerdo con el ELPS para desarrollar una fábrica de municiones en Sudán del Sur. Farsoun afirmó que la reunión había sido facilitada por un ciudadano egipcio y que esa persona había tergiversado las operaciones comerciales de Farsoun. Afirmó además que los oficiales del ELPS habían abandonado el Líbano poco después de la reunión y que él no había vuelto a conversar con ellos sobre la cuestión.

120. En enero de 2017, el Grupo se reunió posteriormente con la persona que había facilitado la reunión. El entrevistado confirmó una vez más los detalles de la reunión y el hecho de que Malong le había pedido que se organizara una reunión, como se indica en la carta, a fin de crear capacidad para la fabricación de municiones en Sudán del Sur. El intermediario también afirmó que no se habían emprendido nuevos pasos en relación con la solicitud.

121. El Grupo ha determinado que esas indagaciones establecen claramente la intención de Malong de desarrollar una capacidad de fabricación de municiones en Sudán del Sur. Según se informó, está previsto que la instalación se establezca en Luri, al este de Yuba. En su informe final de enero de 2016 (S/2016/70), el Grupo describió el desarrollo de Luri como instalación militar utilizada en los últimos años como punto de reunión y zona de adiestramiento de las milicias dinka, en particular de jóvenes reclutados en Bahr-el Ghazal¹⁷³. Luri también se utiliza con frecuencia como base de los helicópteros Mi-24 y allí se encuentra una de las residencias privadas de Kiir (véase S/2016/70, S/2016/793 y S/2016/963). El Grupo sigue investigando a fin de determinar si ese plan ha avanzado desde las reuniones celebradas en agosto de 2015.

¹⁷¹ Correspondencia oficial entre el Grupo de Expertos y el Gobierno de Ucrania.

¹⁷² Véanse las imágenes en el anexo IV.

¹⁷³ Véase, por ejemplo, el informe de la Comisión de Investigación de la Unión Africana de 2014.

D. Investigación española

122. El Grupo ha proseguido sus investigaciones sobre la información recuperada durante la detención de un nacional francés/polaco, Pierre Dadak, en julio de 2016, como se describe en su informe de noviembre de 2016 (S/2016/963). Dadak, ex oficial del ejército polaco, había desarrollado una extensa red de contactos en Europa oriental, en particular en Polonia y Ucrania, y estaba en poder de credenciales diplomáticas (presuntamente obtenidas fraudulentamente) de Guinea-Bissau¹⁷⁴. La investigación de este caso reveló comunicaciones entre Dadak y sus asociados y un miembro del E/MLPS en la Oposición entre enero y junio de 2014. En esas comunicaciones, el E/MLPS en la Oposición solicitó el suministro de las siguientes armas:

- a) 40.000 fusiles de asalto AK-47;
- b) 200.000 cajas de munición para fusiles de asalto AK-47;
- c) 30.000 ametralladoras PKM;
- d) 180.000 cajas de munición para ametralladoras PKM;
- e) 3.000 cartuchos de munición antitanque;
- f) 300 misiles tierra-aire de defensa antiaérea (SAM-7);
- g) 2.000 cajas de munición de 14,5 mm;
- h) 8.000 granadas propulsadas por cohete;
- i) 10.000 cohetes BM-12;
- j) 8.000 cartuchos de munición de 60 mm;
- k) 10.000 lanzagranadas de propulsión;
- l) 300 cañones antitanque;
- m) 300 cañones antiaéreos;
- n) 3.000 pistolas;
- o) 300 granadas de mano.

123. Las pruebas parecen indicar que Dadak intentó adquirir esa orden mediante contactos con fabricantes de armas de Europa oriental¹⁷⁵.

124. En febrero de 2017, el Grupo entrevistó a uno de los nacionales de Sudán del Sur que según los documentos de Dadak había participado en adquisiciones de armas en Sudán del Sur y a otro nacional de Sudán del Sur acerca del cual el Grupo tenía información de que conocía de la transacción. Ambas personas confirmaron detalles de la transacción, concretamente que se había establecido contacto con la organización de Dadak, que se había celebrado una reunión en Dakar en enero de 2014, durante la cual se había debatido la transacción y que en la reunión había estado presente un asociado de Dadak que había viajado desde España¹⁷⁶.

¹⁷⁴ Documentos de investigación archivados por el Grupo de Expertos.

¹⁷⁵ Documentación confidencial archivada por el Grupo de Expertos.

¹⁷⁶ La lista completa de los asistentes a la reunión aún no se ha podido confirmar. Se siguen investigando los hechos.

E. Armas de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo y del E/MLPS en la Oposición

125. El Grupo de Expertos ha examinado las existencias de armas de las fuerzas del E/MLPS en la Oposición que acompañaron a Machar a la República Democrática del Congo en agosto de 2016. Como se señaló en informes anteriores, las armas, todas ellas armas pequeñas, procedían de diversas fuentes y eran de distinta edad. Entrevistas con algunas de las fuerzas indicaron que la mayoría de las armas se habían adquirido mediante deserción o captura en el campo de batalla¹⁷⁷.

126. El Grupo solicitó información sobre la localización de las armas a cuatro Estados Miembros —Austria, China, los Estados Unidos e Israel— para obtener más información sobre algunas de esas armas a fin de determinar su origen.

127. El Grupo aún no ha recibido respuesta a tres de las cuatro solicitudes. Austria ha proporcionado información sobre un arma, una pistola Glock 19. El arma, según los registros de Austria, fue vendida por Glock en 2012 a una empresa con sede en Nairobi, Armatech Limited. La información de envío describe el arma como parte de un lote de “pistolas deportivas” y el certificado de usuario final afirma que no está destinada a la exportación¹⁷⁸. El Grupo no ha podido determinar de qué manera el arma pasó de Kenya a Sudán del Sur.

F. Contrato de Seychelles

128. Recientemente, el Grupo recibió documentación de una fuente confidencial que describía un contrato, firmado en junio de 2014, por dos funcionarios del Servicio Nacional de Seguridad, con una empresa con sede en Seychelles para que esta suministrara armas a la Oficina de Seguridad Interna del Servicio Nacional de Seguridad, encabezada por Akol Koor. El contrato es por una suma de 264 millones de dólares y prevé la adquisición de gran cantidad de armas pesadas, armas pequeñas y municiones. Entre las armas y municiones enumeradas figuran:

- a) 30 tanques T55;
- b) 20 armas antiaéreas ZU-23;
- c) 5.000 cartuchos de munición para tanques T55;
- d) 10 sistemas de cohetes BM-21 “Grad”;
- e) 10.000 misiles M21OF de 122 mm;
- f) 3.000 cohetes S8 para helicópteros Mi-24;
- g) 20 millones de cartuchos de munición de 7.62x39 mm;
- h) 50.000 fusiles de asalto AK-47;
- i) 12.000 cartuchos para RPG-7.

129. El Grupo está investigando esta orden a fin de establecer si se ejecutó como estaba indicado.

¹⁷⁷ Notas de entrevistas archivadas por el Grupo de Expertos.

¹⁷⁸ El manifiesto y el certificado de usuario final han sido archivados por el Grupo de Expertos.

VII. Aplicación de la prohibición de viajar y la congelación de activos

A. Congelación de activos

130. El Grupo de Expertos ha obtenido algunos indicios de que cuatro de las cinco personas designadas por el Comité podrían mantener activos en Sudán del Sur.

131. **Peter Gadet Dak** Documentos obtenidos por el Grupo muestran que el 8 de agosto de 2008 South Sudan Associated Advocates inscribió a Peter Gadet como uno de los directores de la empresa de comercio y transporte Nilo Super-Transport Company Limited¹⁷⁹. El capital accionario nominal de la empresa es de 500.000 dólares, repartidos en 10.000 acciones de 50 dólares cada una. El valor de las acciones de Gadet ascendería a 175.000 dólares.

132. **Gabriel Jok Riak** Documentos obtenidos por el Grupo de Expertos muestran que, el 22 de agosto de 2012, al amparo de la Ley de Empresas de Sudán del Sur, Jok Riak se incorporó a la junta de directores de Zenith Company Limited. Su participación en la propiedad es del 20%, y ocupa uno de los puestos de director de la empresa¹⁸⁰. El Grupo también obtuvo información fidedigna de que Jok Riak podría sea accionista en Haks Sudan Limited, que realiza transacciones de importación y exportación¹⁸¹. El capital accionario nominal de la empresa es de 500.000 dólares de los Estados Unidos, divididos en 100 acciones de 5.000 dólares cada una. El valor de las acciones de Jok Riak ascendería por tanto a unos 125.000 dólares.

133. **Marial Chanuong Yol Mangok** Documentos obtenidos por el Grupo de Expertos muestran que, el 14 de enero de 2013, la junta de directores de la empresa comercial de petróleo Nyamlel Petroleum Company Limited transfirió el 25% de sus acciones a Goma Marial Chanuong Yol¹⁸². La transferencia fue confirmada en una carta dirigida al Jefe del Registro de Personas Jurídicas de Sudán del Sur adscrito al Ministerio de Justicia¹⁸³. Gum Marial Chanuong Yol es hijo de una de las personas incluidas en la lista, Marial Chanuong Yol Mangok, quien, según información obtenida por el Grupo, sigue siendo el beneficiario del 25% de las acciones de Nyamlel Petroleum Company Limited¹⁸⁴.

134. El Grupo de Expertos no ha recibido respuesta a sus solicitudes de información a las empresas antes mencionadas. El Grupo también ha transmitido solicitudes a nueve bancos de Sudán del Sur mediante las cuales recabó que se confirmara que los activos financieros de las personas designadas por el Comité habían sido congelados. El Grupo ha recibido respuesta de cuatro bancos¹⁸⁵.

¹⁷⁹ Documento verificado por Dangtiel A. Kuur, miembro de South Sudan Associated Advocates.

¹⁸⁰ Carta del defensor privado Misuk David Michael, miembro de South Sudan Associate Advocates.

¹⁸¹ Documentación archivada por el Grupo de Expertos.

¹⁸² Nacido el 29 de mayo de 1999 y nacional de Sudán del Sur.

¹⁸³ Carta de la abogada privada Shadia Mubarak F. Elmola de fecha 14 de enero de 2013.

¹⁸⁴ Entrevista con una fuente confidencial en Nairobi, noviembre de 2017, datos obtenidos durante la investigación y copia del pasaporte de Sudán del Sur de Gum Marial Chanuong Yol.

¹⁸⁵ El Grupo envió solicitudes a CFC Stanbic Bank, Nile Bank, Ivory Bank, International Commercial Bank Limited, Equity Bank, Co-operative Bank of South Sudan, Buffalo Commercial Bank, Alpha Commercial Bank y Qatar National Bank. Qatar National Bank, International Commercial Bank Limited y Alpha Commercial Bank respondieron que no tenían activos pertenecientes a las personas en cuestión. Equity Bank confirmó que había congelado las cuentas de las personas incluidas en la lista del Comité.

B. Prohibición de viajar

135. Peter Gadet, a quien el Comité designó en junio de 2015, se encontraba en Jartum en la fecha de presentación de este informe al Comité (mediados de marzo).

VIII. Recomendaciones

136. El Grupo de Expertos formula las siguientes recomendaciones:

a) Que, para demostrar la determinación del Consejo de Seguridad de apoyar una paz inclusiva y sostenible en Sudán del Sur, como se indicaba en su resolución 2290 (2016); en el comunicado conjunto del gobierno de transición de unidad nacional y el Consejo de septiembre de 2016 y en sus múltiples expresiones de condena de la continuación de las hostilidades, los ataques contra civiles y la obstrucción de la UNMISS y de la prestación de asistencia humanitaria, en particular en su comunicado de prensa de 10 de febrero de 2017 (SC/12713), el Comité designe a los responsables de las acciones y políticas que amenazan la paz, la seguridad y la estabilidad de Sudán del Sur, tal como se define en los párrafos 9 y 10 de la resolución. Además del anexo confidencial presentado por el Grupo al Comité en enero de 2016, el Grupo ha presentado pruebas en el presente informe, así como en sus informes anteriores de 2016 [S/2016/70](#), [S/2016/793](#) y [S/2016/963](#) de muchas otras personas responsables o cómplices de los actos y las políticas descritas en el párrafo 9 de la resolución [2290 \(2016\)](#), incluidas las responsables por las condiciones que han dado lugar a una crisis humanitaria sin precedentes, en particular a la hambruna;

b) Que, para demostrar la determinación del Consejo de Seguridad de apoyar una paz inclusiva y sostenible en Sudán del Sur y prevenir una mayor desestabilización de la situación de seguridad, la expansión y la ampliación del conflicto, la continuación de las violaciones de los derechos humanos en gran escala que el Grupo ha determinado están directamente relacionadas con el suministro de armas y municiones a agentes y grupos no estatales por todas las partes y la transferencia o el uso de equipo pesado, el Consejo de Seguridad imponga un embargo al suministro, la venta o la transferencia de armas y material conexo a Sudán del Sur. El Grupo reitera sus recomendaciones relativas a las modalidades de ejecución del embargo descritas en los párrafos 84 d), e) y g) de su informe provisional de 2015 (S/2015/656). A juicio del Grupo, el embargo de armas es técnicamente factible y tendría un efecto positivo en el entorno político y de seguridad;

c) Que, a fin de promover la plena aplicación del Acuerdo, en particular del capítulo V, como se indica en el párrafo 6 de la resolución [2290 \(2016\)](#), el Consejo de Seguridad dirija una carta a la Presidencia del Consejo de Derechos Humanos y a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos solicitándoles que la Comisión reciba todo el apoyo jurídico y forense necesario para ejecutar eficazmente su mandato de reunir, conservar y analizar pruebas de violaciones de los derechos humanos y violaciones del derecho internacional humanitario;

d) Que, a fin de demostrar su determinación de promover el cumplimiento de las designaciones que ya ha hecho, el Comité escriba a los Estados miembros de la IGAD para reiterar la obligación de estos de aplicar la prohibición de viajar y la congelación de activos establecida en virtud de la resolución [2206 \(2015\)](#) y prorrogada en virtud de la resolución [2290 \(2016\)](#).

Annex I**Table of correspondences sent and received by the Panel from 1 June 2016 to 15 March 2017**

<i>Country/other entity</i>	<i>Number of letters sent</i>	<i>Requested information fully supplied</i>	<i>Information partially supplied</i>	<i>No answer</i>	<i>Pending</i>
ABN Amro	1	1			
Africa Gold Refinery	1				1
Alpha Bank	1	1			
Arne Blystad	1	1			
Austria	2	2			
Buffalo Bank	1			1	
Bulgaria	2	2			
CFC Stanbic Bank Limited	2			2	
Chair 2206 Committee	6				
China	1			1	
Coop Bank	1			1	
Egypt	1	1			
Egypt Air	1			1	
Emirates	1				
Equity Bank	2	1			1
ESAAMLG	1		1		
Ethiopian Airlines	1	1			
EUROPOL	1	1			
Fly Dubai	1	1			
Guinea-Bissau	1			1	
ICGLR	1			1	
IMF	1	1			
Int Commercial Bank	1	1			
Israel	2			2	
Ivory Bank	1			1	
KCB Group Limited	2	1		1	
Kenya	2			1	
Kenya Airways	1			1	
Kenya Central Bank					

<i>Country/other entity</i>	<i>Number of letters sent</i>	<i>Requested information fully supplied</i>	<i>Information partially supplied</i>	<i>No answer</i>	<i>Pending</i>
Konig & Cie	1	1			
Kumiai Navigation	1	1			
Kyklades Maritime	1	1			
Lebanon	1			1	
Maran Tankers	1			1	
MENAFATF	1			1	
Moldova	1	1			
Netherlands	1			1	
Nile Bank	1			1	
Nordic American Tankers	2	2			
Pacific Merchant	1	1			
Phoenix Energy	1	1			
Pleiades Shipping Agents	1			1	
Poland	1	1			
Premuda Spa	1	1			
President of the Security Council	2				
QN Bank	1	1			
Samos Steamship	2	2			
Shipping Co India	1	1			
South Africa	1	1			
South Sudan	10	2	2	4	
Spain	2	2			
Stanbic Bank	1			1	
Streit Group	1	1			
Sudan	3			2	
Trafigura	1		1		
UAE	1			1	
Uganda	5	1		4	
Ukraine	4	3		1	
United States of America	1				1
UNMISS	1	1			
<i>Total</i>	96	40	4	33	3

Annex II

Selected Social Media Posts by Westo Wanjohi Wahome



Hn. Weston Wanjohi
November 2, 2016 · 🌐

Wapl James Gatdet Dak?

6. Consequently, it is apparent to the Government of Kenya that the continued deployment of its troops in South Sudan is no longer tenable and is inimical to their safety and well-being. It has therefore decided to:

- i) Reject the decision to dismiss Lt. Gen. Johnson Ondieki, as well as the offer to nominate a replacement;
- ii) Withdraw, immediately, Kenyan troops currently in deployment in South Sudan, and discontinue plans to contribute to the Regional Protection Force; and;
- iii) Disengage from the South Sudan Peace Process.

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
2 NOVEMBER, 2016

17hr00

Like Comment Share

👍 31 Top Comments *

Hn. Weston Wanjohi
November 12, 2016 · 🌐

Holland has just deported 2 genocide suspects to Rwanda James Gatdet style. The two are Jean Baptiste Mugimba & Jean Claude Iyamuremye. Someone somewhere should be worried with this new trend because I see him being deported back to his country in the near future for inciting violence against the TGNU.



Like Comment Share

👍 31 Top Comments *

Hn. Weston Wanjohi
January 12 · 🌐

Good evening my friend on Facebook Lam John Kuei Lam. I want to remind you that a wild cat (Ang'au) does not escort a chicken so don't go overboard like James Gatdet. The position given to you might turn out to be a curse to you and your family if misused and Dr Riek knows that very well.



Like Comment Share

👍 31 Top Comments *

Hn. Weston Wanjohi
January 14 · 🌐

The following are some of the priority bills I intend to sponsor in parliament year God willing when elected Mp Roysambu.

1. #AntiForeignRebelsActivityBill. This bill will seek to sanction war lords in Kenya. I'll seek to seize their property, freeze their bank accounts and have them deported to Pagak.
2. #CountyDisasterandEmergencyFundBill. The bill will seek to establish a budgetary fund for all counties aimed at addressing disaster and emergencies in counties to avoid the current knee-jerk reactions to emergencies such as flooding in estates like Zimmaman and Kahawa West.

Like Comment Share

👍 31 Top Comments *

Hn. Weston Wanjohi added 3 new photos.
January 8 · 🌐

Now who's the real enemy of pagan Amum... is it the one who made him Secretary General of the ruling party or the cold blooded killer of his brother a POW?



Like Comment Share

👍 44 Top Comments *

Hn. Weston Wanjohi
January 21 · 🌐

Earn \$10000 by posting here pictures of Lou Nuer South Sudan elder Dr Riek Machar Teny Dhurgon at Donald Trump's inauguration ceremony...."the padlock to the cage in Pretoria is still intact"!



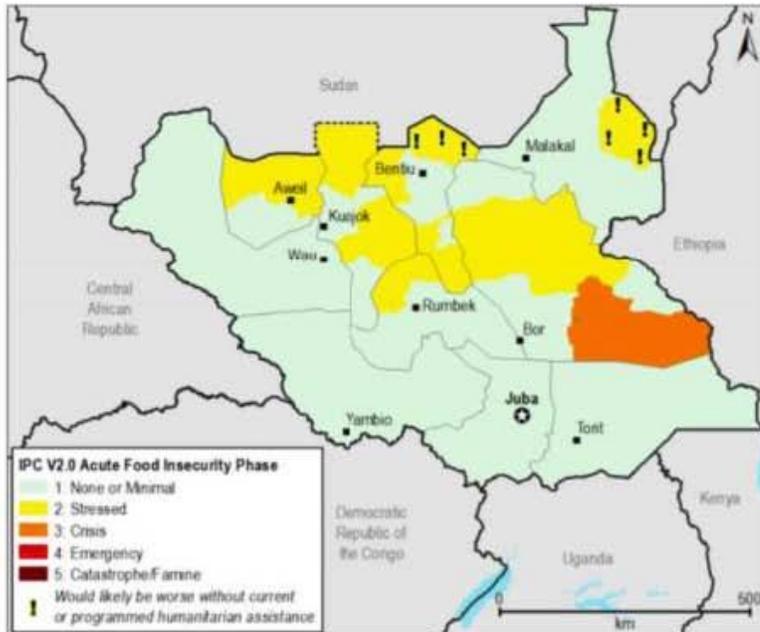
Like Comment Share

👍 51 Top Comments *

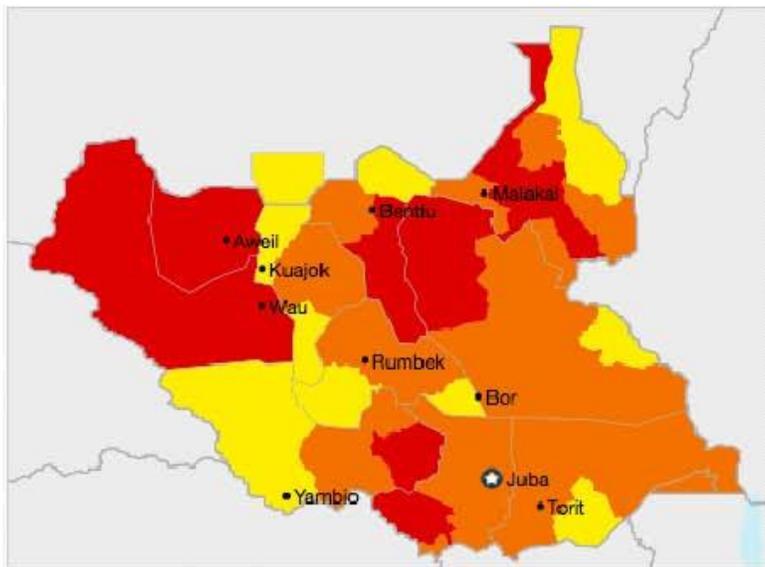
Annex III

Deterioration of Food Security in South Sudan

October 2013:



February to May 2017:



Source: FEWS NET

Annex IV

The Panel has documented the presence of an L-39 ‘Albatross’ at Juba International Airport. Satellite imagery indicates that the jet has been present, apparently consistently, between 27 August 2016 and 3 March 2017.

